SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

© By East/West News 1988

EAST WEST 東西報

2, NUMBER 17 APRIL 28, 1988 25 CENTS EAST WEST NEWS

5654
San Francisco Public Library
Periodicals Proc. Dept.
Civic Center
San Francisco CA 94102

James Chin Finds Rays of Hope id the Gloom of the AIDS Crisis

By MAX MILLARD

SAN FRANCISCO - At least 200,000 persons throughout the world are now dying from AIDS, and another five to ten million have contracted the virus that will eventually lead to the full-blown disease, said an international AIDS expert last weekend at the Fourth Conference on Health Problems Related to the Chinese in America.

"We believe that AIDS will be one of the most severe human disasters ever documented, " said Dr. James Chin, the Chief of Surveillance, Forecasting and Impact Assessment for the World Health Organization's global program on AIDS. His lecture, "AIDS: A World View," was delivered to a packed auditorium of physicians and health workers as part of the three-day national conference, sponsored by SF's Chinese Hospital and the UCSF School of Medicine.

While Chin made no attempt to soften his message, he did point to some signs for optimism — especially for Asians and Asian Americans.

Of the 85,000 cases of AIDS reported in the world, said Chin, about 60,000 were in the US but only 231 in Asia. While he believes most countries' AIDS figures are only about 40% of their actual total, he noted that "the Asian/Pacific countries haven't had much infection of AIDS because the virus has just been recently introduced."

Japan had the most cases in Asia (57), due mainly to imported blood products. Thailand, despite the proliferation of sexually-related diseases, counted just 12 AIDS victims, all of whom were gay or bisexual. Hong Kong reported eight cases of AIDS as of September 1987. All were gay/bisexual and lived abroad.

SIGN OF HOPE

As Dr. Lowell Young pointed out at the conference, heroin addicts account for 20% of New York City's AIDS cases, but "none of the people in Hong Kong found infected with AIDs were believed to get it from needles." Both Thailand and Hong Kong are known to have a large number of intravenous drug users. The fact that AIDS has not entered their ranks is a sign of hope.

Young, director of the Kuzell Research Institute at Pacific Presbyterian Hospital in SF, headed the panel "AIDS Among Chinese in America," which complemented Chin's lecture. Among the other statistics that came out of the two sessions:

- SF has the largest number of Asian AIDS cases (83) of any American city. However, Asians now account for just 1.8% of all AIDS cases in the city, compared with

Continued on page 5

Supreme Court Will Review Key Civil Rights Case

WASHINGTON, DC - The US Supreme Court, in a 5-4 vote, said Monday it will reconsider whether an 1966 civil rights law prohibits private racial discrimination. Casting a key vote with the conservative majority was Justice Anthony M. Kennedy, who joined the court in February.

The action to open a 1976 ruling that outlawed racist white academies angered the court's liberals and made civil rights activist fear a new attack by the court on civil rights rulings during the past three decades.

Judge Harry Blackmun criticized the majority for reconsidering "an interpretation of a civil rights statute that so clearly reflects our society's earnest commitment to ending racial discrimination and in which Congress has so evidently acquiesced."

Past civil rights ruling have been decided on 5-4 votes and liberals lobbied furiously to prevent Senate

Continued on page 6

Census Officials Take Hard Line with Own Advisory Committee

By SERENA CHEN

SAN FRANCISCO - The US Census Bureau's own Asian/Pacific Advisory Committee came out firmly last week in support of a return to the 1980 census format of having respondents' check-off their ethnic group for the 1990 count. "We felt that that is the format and procedure which would give us the most accurate count of our communities," committee member Pat Luce told *E/W*.

The committee, which is comprised of Asians and Pacific Islanders from all over the US, was in Washington DC last week for their biannual meeting with officials. "We collectively disagreed with the bureau's recommendation to replace the check-off system with a write-in system," Luce said. "Given the fact that many of the members of these ethnic groups do not speak English, we felt that the check-off format would be the easiest for them to fill out. We can work with them to help them recognize their ethnic groups."

According to Luce, the census officials were not pleased with the committee members' stance. "I felt a little bit concerned because they [staff members] sounded to me as though they were threatening us when they said if we stuck with the check-off format, then we would have to eliminate some of the groups because of lack of space," she reported.

Committee members had been pushing for a listing of at least the nine groups identified in the 1980 form. "They showed us a form which had six ethnic groups listed — two columns with three in each. Then they asked us which three groups we should eliminate," she continued.

But committee members simply told the officials that there was enough room on the form to add another column of three.

Continued on page 6

INSIDE

William Wong On *The Last Emperor* Illusion - *page 4*

Spotlight On Music Stars - *centerfold*

Lucia Hwong

Second Class Postage At San Francisco,CA East/West News (ISSH 0012-8589
East/West News, 838 Grant Ave, Suite 302 San Francisco, CA94108 (415)781-3194

NEWS

New Planning Commissioner Wayne Hu Gives Residential Development Priority

By RICHARD SPRINGER

SAN FRANCISCO - Mayor Art Agnos' new Asian American appointee to the SF Planning Commission wants to correct the description of him in the press as a "slow-growth" commissioner. Wayne Jackson Hu, a real estate appraiser and president of a real estate investment company, Kensington Investments, Ltd., told *East/West* this week that he views his planning philosophy as "pro growth, but with refocused attention on residential rather than commercial development."

Hu, the son of the late real estate businessman and Chinese Democratic Club pioneer Jackson Hu, was sworn into office and cast his first vote as commissioner for the Mission Bay project last week. Predictably, the Agnos-appointed commissioners approved the Southern Pacific-backed development with stringent housing provisions.

Hu said he was an "early supporter" of Art Agnos in the mayoral campaign. "There is no way I agree with all he [Agnos] says, but he has an understanding of people and a sincere commitment to improve the quality of life" [in San Francisco].

Hu said that he and Agnos have the same priorities in the same order: "First, in preserving and increasing the supply of affordable housing; second, the preservation of the natural environment in the city; third, [establishing] San Francisco as a Pacific Rim City."

Concerning Chinatown, Hu said he views the "preservation of ethnic diversity" as his key concern, with "continued economic growth, but very limited new development."

Hu has been the chairman of the Chinese New Year Parade for several years and has served on the boards of On Lok Senior Health Services, Chinese for Affirmative Action, the Chinese Community Housing Corp., and the Chinese Chamber of Commerce.

He graduated from UC Berkeley with a degree in economics and was in the US Army from 1967-69. He received the Bronze Star.

His father, Jackson Hu, was very active in Democratic politics in Chinatown and was a key contact between the Chinese community and several powerful elected officials in California, particularly former Gov. Edmund [Pat} Brown, US Senator Alan Cranston and State Controller Ken Cory.

Named to the planning commission in addition to Hu, were Douglas Engmann, president of a stock and options trading firm; Rob Dick, an investment banker; and James Morales, an attorney at the National Center for Youth Law. The only holdover from the previous commission was pro-neighborhood commissioner Susan Bierman. Analysts agreed that the new commission would likely favor neighborhood views over downtown interests.

Among the outgoing commissioners was Yosh Nakashima, who was appointed by the late Mayor George Moscone and reappointed by Mayor Dianne Feinstein.

Florsheim Shoes Gives Ad the Boot

By SERENA CHEN

SAN FRANCISCO - Florsheim shoes has apologized and withdrawn a shoe ad which many people in the Asian American community found offensive. (See *E/W* 4/7) On Mar. 24, longtime activist Nikki Bridges wrote an angry letter to Florsheim Shoes Co. President Ronald Mueller accusing his company of an insensitive advertising campaign and threatening a boycott of its shoes. Bridges had been offended by an ad for women's shoes which claimed that women in Japan had to bind their feet.

Once informed of the ad, other members of the Japanese and Chinese American communities also wrote to the company. Chinese for Affirmative Action Executive Director Henry Der demanded in his letter that the company both apologize to the communities and retract the ad.

In a letter dated April 5 to Bridges, Florsheim President Mueller stated, "As a national company, we believe we make every effort to be sensitive to the public at large in all aspects of our communications. The viewpoint expressed in your letter has created an even greater awareness of this responsibility.

"We are sorry when anyone takes offense with Florsheim product advertising or promotion. The Florsheim advertisement you described will no longer be published after this month."

Bridges, in her Apr. 11 response to the company, acknowledged receipt of Mueller's letter, and gave him a list of all the newspapers which have covered the issue and their respective circulations. She told *E/W* that, so far, the story has been publicized in the *Hokubei Mainichi*, SF; the *Tozai Times*, LA; the *Hawaii Herald*; and the *Pacific Citizen*, LA.

"I had wanted Mr. Mueller to know about press coverage, for, like his ad, once a protest gets going, it's impossible to turn off the ripple machine. Had I had no response at all, I planned to send copies, every few days, of all the articles indicating the circulation size of each newspaper," she said.

Ming Chin Named USF's "Alumnus of the Year"

SAN FRANCISCO - Ming Chin, recently appointed by Gov. George Deukmejian to the Alameda County Superior Court, has been named Alumnus of the Year by the University of San Francisco.

Chin received his law degree from USF in 1967, is a current trustee of USF and past president of the alumni organization. He was honored at an alumni banquet April 23.

Court Invalidates INS Policy Restricting Amnesty

SACRAMENTO - A rule that made illegal immigrants ineligible for amnesty if they left the US briefly without permission has been declared invalid, raising new calls for an extension of the May 4 deadline.

The ruling by US District Judge Lawrence K. Karlton, chief judge for California's Eastern District, ordered the Immigration and Naturalization Service to stop its policy of requiring undocumented immigrants applying for amnesty to obtain permission before leaving the country for departures described as "brief, casual and innocent. "Karlton said a case by case review is needed for illegals who have been declared ineligible because of the INS rule.

The suit was filed in 1986 by the National Center for Immigrants Rights Inc., on behalf of Catholic Social Services and other public interest groups. Center spokesman Peter Schey said the case supports the push for an extension of the May 4 deadline. Many illegals had become discouraged from applying because they had left the country without INS permission in the last year, he said.

The House of Representatives has approved an extension of the May 4 deadline, but the Senate has yet to vote on the matter. The INS opposes any extension. The co-author of the bill, Senator Alan Simpson, R-Wyo., recently called the effort to extend the amnesty deadline a "fantasy." His opposition is considered highly influential in preventing amnesty to be extended to November 30. Simpson told the Senate, "Somewhere we have to have finality. The ballgame has nine innings. There will be no extension."

The INS had predicted two million illegal immigrants would apply for legal status. Only about 1.2 million have come forward.

STOP at SAN FRANCISCO THRIFT AND LOAN CASH BONUS

EFFECTIVE APRIL 11,1988
ON OUR 6-MONTH AND 1 YEAR DEPOSIT ACCOUNTS ($5,000 TO $100,000)

7.75% 8.16%* 180 DAYS
8.00% 8.43%* 360 DAYS

AMOUNT	CASH BONUS
$5,000 TO $9,999	$5
$10,000 TO 19,999	$10
$20,000 TO $39,999	$20
$40,000 TO 59,999	$40
$60,000 TO $79,999	$60
$80,000 TO $100,000	$80

Interest compounded daily based on a 365-day basis. Cash bonus is considered as interest and is reported on customer's income tax 1099 form. Substantial interest penalty and forfeiture of cash bonus if withdrawn early. Offer expires May 31, 1988

*Annual Yield includes cash bonus and interest.
Rates are subject to change withiout notice.

Member FDIC

No points Home Loans
1st and 2nd deed of trust with no loan fee
Car Loans- Call For Rates.
Each depositor insured up to $100,000 by FDIC

SAN FRANCISCO THRIFT & LOAN

5410 GEARY BLVD., SAN FRANCISCO, CA 94121, TEL: (415) 668-8288

NEWS

SF Coalition Files Brief in Virginia Case To Protect SF's Minority Business Law

By SERENA CHEN

SAN FRANCISCO - The decision in a Richmond, Virginia case now pending before the US Supreme Court will have a direct impact on how SF government does business with minority and women contractors. The case involves a challenge to Richmond's attempt to award minority/women-owned businesses a share of public construction contracts.

Last week, the SF-based Coalition for Civil Rights said they will file a legal brief with the US Supreme Court in support of the Richmond ordinance. Aaron Chong, project director of Asian, Inc.'s Economic Development program, explained to *E/W* why the coalition was supporting the Virginia case. "Like SF, Richmond had a history of only doing business with white male-owned firms. The court's decision in the Richmond, Virginia case may have a direct bearing upon the validity of a similar ordinance adopted in SF in 1984," he said.

The SF ordinance has also been challenged by Associated General Contractors on the basis that it discriminates against white male-owned businesses. The SF case is pending before the Ninth Circuit Court of Appeals, which is waiting for the Supreme Court's decision in the Richmond case.

The brief they filed argues that the "municipality has a compelling interest in implementing affirmative action programs to remedy the present effects of past discrimination."

According to Harold Yee, president of Asian, Inc., 52% of Richmond is black, but only one percent of the contracts went to blacks before the ordinance was passed.

Chong said that in 1983, prior to the SF ordinance's passage, 97.3% of all the contracts awarded by SF were given to white male-owned businesses. Only 130 minority/women-owned firms were qualified to do business with the city. By 1986, two years after the passage of the SF ordinance, 1,562 minority/women-owned firms were receiving contracts with city, accounting for 25.4% of the total contract dollars. Yee added that the city's own figures show that $37 million is saved annually by the ordinance. "The new competition has driven the prices down," Yee said emphatically.

There has been some criticism by some SF supervisors that one of the city's contracts in the 25.4% figure is Wang Computer, which is certainly owned by a minority, but is not a disadvantaged firm. Yee said that subtracting Wang from the total would reduce the figure by 7%, but he reiterated that city costs are still being reduced, while minority firms provide top-notch venders.

But despite these advancements, Chong claims that there are departments in the city still not complying with the ordinance, which is enforced by the Human Rights Commission. Chong emphasized the need to renew it beyond its 1989 expiration date. Yee cited the Department of Recreation and Parks as one department not yet in compliance with the ordinance.

The coalition, which is comprised of 26 organizations representing women, blacks, Latinos, Asians and whites, states its purpose as to "fully desegregate all areas of society including business and contracting." Member organizations include the Asian Law Caucus, the Council of Asian American Business Associations, the Black Chamber of Commerce, NAACP, Coalition for Economic Equity and the Hispanic Chamber of Commerce.

Chong stressed that the SF ordinance is still in effect and that any minority or women-owned businesspeople who feels he/she may have been discriminated against in competing for SF city/county contracts should contact the coalition through Asian, Inc., 928-5910.

[Richard Springer contributed to this report.]

Asian Americans Convene At Conference in Arizona

TEMPE, AZ - US Senator John McCain of Arizona, and US Reps. Robert Matsui and Norman Minetawill speak at an Asian American convention at Arizona State U., April 29-May 1. The theme of the conference is Unity and Direction, says conference chairman Prof. Paul Wong of ASU. "The Asian community in Arizona is the fourth largest in the West," Wong said. There are about 57,000 Asians in Arizona and the conference is supported by 50-60 groups representing 12 Asian nationalities.

EAST WEST 東西報

A publication of East West Chinese American Journal Inc., a non-profit corporation.
838 Grant Ave,Suite 302,
San Francisco, CA 94108
415/781-3194

EDITOR AND PUBLISHER Gordon lew
ASSOCIATE EDITOR Him Mark Lai
ASSISTANT EDITOR Richard Springer
ADVISOR Norbert Woo
CHINESE SECTION COORD. H.Ou
ASSIGNMENT COORDINATOR/ ART DIRECTOR Janine Silvera
STAFF REPORTER Grande Lum
COLUMNISTS Serena Chen, William Wong, Shirley Fong-Torres
CORRESPONDENTS Max Millard, Helen Chang, Chin-Yu Hu, Susan C. Lee, Sally Swope, Nancy Steidtmann, Hing Ng, Lorena Tong, Ernest Chann, Dr. Robert Lee, Karen Ringuette, Shannon Hickey, Erick Dittus, Phoebe Eng, Irene F. Chang, Monica Chung, Michael Lam
PHOTOGRAPHERS Leland Wong, Henry Woon, Nancy Wong
SUBSCRIPTION DEPT. Margaret Woo
BOOKKEEPER Henry Wong
CHAIRMAN OF THE BOARD Simon Teng
BOARD MEMBERS Da Wei Gao, Emily Lee, Geoff N. Lirie, Kathryne Lowe

East West was adjudged a newspaper of general circulation suitable for legal adverising by the Superior Court of the City and County of San Francisco in November 1977, Court No. 724 639.
Second Class postage paid at San Francisco, CA
POSTMASTER
Please send address changes to: East West, 838 Grant Ave, Suite 302, San Francisco, CA 94108
Copyright ©1988 by East West Chinese American Journal Inc. All rights reserved. East West assumes no responsibility for unsolicited manuscripts, photographs or artwork. All materials to be returned must be accompanied by a self-addressed stamped envelope.

LETTERS

Readers Respond to Commentary On Chinese Bias Against Blacks

To *East/West:*

I am writing in response to Norman Matloff's [letter] [E/W 3/31/88]. Although he wrote in agreement with one of your staff writers, Serena Chen, I am in agreement with neither of them. Nothing persuaded me more than [Matloff] and [Chen] wrongly [accusing the] Chinese [of] being racists.

People speculate that Chinese are racists to other races, but never try to understand why and what provokes them [into] this attitude. Asians in the United States are the most prey[ed] upon by whites, blacks, and Hispanics. Many Asian victims disregard reporting crimes committed [against] them. For the [ones] who do, it seldom gets media support.

Blacks are known by Chinese to rob elders in Oakland and San Francisco Chinatown[s] at night, eat at restaurants and leave without paying at the end of the meal, firebomb[ing] Southeast Asian housing projects in Oakland and firebomb[ing] Asian merchants [on] the East Coast. Many other crimes committed [against] Asians are [by] Blacks, nor should I forget whites also play[ed] a major role. The catalyst that started blacks and Hispanics is the inferior controlling attitude that the whites . . . started early in history.

Norman Matloff expects Asians, including Chinese, to ignore the fact that Asians are victims of harsh racial hatred under the American society. He wants us to be more amiable toward others, while disregarding telling Blacks, Whites, and Hispanics to stop messing with us FIRST! Notice my [emphasis on] the word "first" I have been in both an all-black and all-white high schools in Richmond and Walnut Creek. I have made many friends of both races, because I am very outgoing. But I also know how it feels to be of a race representing 2% of the US population.

I am no less eager to stop racial tensions in America than anybody else. But I cannot just sit here and let people say that Chinese or Asians are racists when this attitude is produced by whites and blacks. There [is] enough circumstantial evidence if one would look at US history. [Matloff] stressed that [racism] among Chinese [is] very prevalent. This is ridiculous since Asians take so much nonsense from American, but very rarely give it.

. . . Everybody has a bit or a lot of racial [discrimination] in them. The distinction is how much. This applies to children, and adults [who] are educated even with a master's degree or higher. The [term] "hok guai" used by Chinese to refer to blacks is a synonym for "blacks" in the English language. If [Chen] and [Matloff] think the word is obnoxious and needs to be changed, then the American society will need to start calling blacks "Negro American." Get the picture? There is no harm in the word "hok guai". Only to those who chose to perceive it [as such].

I hope I have spoken for Asians and have sought a little bit of justice for them. Since people with biases call Chinese racists without looking at both sides of the issue, I hope I have cleared the path and help them see under the light.

Sam Liu,
Richmond, CA

To *East/West:*

Re: Serena Chen's article "Racism in the Community" and Norman Matloff's letter, Do not cry for me Asian and Jews. Everyone including misdirected, misinformed American blacks say "They do not like blacks. . . . I know many Afro-Americans who do not like Asians, Latinos, whites and Jews. I know Asians who do not like whites and Jews.

My position as a US Defense Department Contract Administrator (auditor) in the aerospace industry places me into contact with various Asian ethnic groups. These groups hate each other. . . . One does not like Japanese. One hates Chinese. It is a sickening mess. American-born Asians hate foreign-born Asians. Asians should get themselves together. Asians hate each other, but love their common enemy, whites. Such action makes me sick.

. . . I have informed black Americans that Jews were more integrated into German society than any other society, including America, prior to Nazism. We know what happened. It could happen here also.

We Afro-Americans do not need sympathy from Asians and Jews. We have survived. We were here before Asians and Jews and shall be here. Asians and Jews should concentrate on the anti-Asian and anti-Semitism sweeping America.

I am an Afro-American married to a Chinese lady who was born and reared in China. She lived in Hong Kong also.

Douglas W. Jasper,
Long Beach

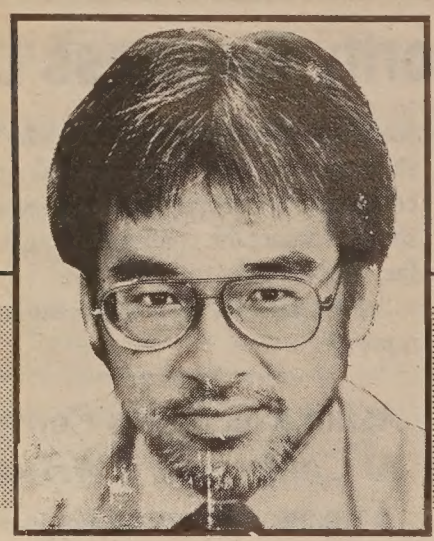
An Insightful Review Of Vincent Chin Film

To *East/West:*

We just received a copy of [William Wong's column about *Who Killed Vincent Chin?*] and we were absolutely astounded by it. [He] really understood what we were trying to do with the film. Not only [was] it insightful but beautifully written.

Renee Tajima,
New York

INSIGHTS



BY WILLIAM WONG

Yellow Pearls

Nine Academy Awards Are Nice, But . . .

The Last Emperor's sweep of the Oscars shouldn't lull us into thinking that stereotyping of Asians and Asian Americans has disappeared from television shows or commercial films.

Asian Americans can justifiably feel vicarious pride in *The Last Emperor*'s achievement of winning Oscars in all nine categories in which it won nominations from the Academy of Motion Picture Arts and Sciences.

But it would be a mistake, I think, to figure that a movie using Chinese and Asian American actors to seriously portray an intriguing period in Chinese history signifies an end to cinematic stereotyping of Asians.

It is ironic that on the same night of *The Last Emperor*'s finest hour, a documentary examining the stereotyping of Asian women in the movies aired on public television. That documentary was Deborah Gee's *Slaying the Dragon.*

If *The Last Emperor* represents the pinnacle for Asian portrayals in a mainstream, commercial film, then the *Dragon* documentary serves as a sobering reminder that, in some areas, stereotyping of Asians - in this case, women - remains a nettlesome problem.

Why do some Asian Americans, myself included, care so much how American movies and television shows portray people of Asian background?

POWERLESSNESS

Our obsession, I feel, is linked to a general feeling of powerlessness. It's an old theory, but one worth restating in light of the spectacular success of *The Last Emperor*, and signs that Asians and Asian Americans are starting to get a better shake in the Hollywood hustle.

Few people of Asian descent have had creative power in the American movie and television industries, arguably the world's most influential communications force. Thus, in the vast majority of cases in which Asian characters or stories are central to a particular American cinematic project, non-Asians have determined how Asians are portrayed.

There's no guarantee that an Asian director or screenwriter will automatically do a better job than a non-Asian at telling an Asian-themed story or providing an Asian character complexity and substance. All directors and screenwriters feel the pressure from the real power in the commercial movie industries — the money people.

In recent years, we've seen a few examples of truer, more complex portrayals of Asians and Asian Americans by directors such as Wayne Wang, Peter Wang, and Steven Okazaki.

Wayne Wang's big breakthrough was *Chan Is Missing*, a whimsical tale full of educative benchmarks about Chinese America for a non-Chinese audience. I liked *Chan* much better than Wang's second film, *Dim Sum,* but the latter was praised by many for its sensitive portrayals of a Chinese mother and daughter's cultural dilemmas.

Peter Wang won plaudits for his humor-laced, cross-cultural film, *A Great Wall,* which showed a Chinese American family's awkward visit to the People's Republic of China.

I've yet to see Okazaki's *Living on Tokyo Time*, but I've heard good things about it.

The Last Emperor differs from these works in that it is a big-budget project backed by a hefty marketing campaign and aimed for wide US and international distribution. The other films were low-budget, limited-distribution affairs.

All share a common trait — they provided plum roles for Chinese and Asian American actors such as John Lone, Joan Chen, Victor Wong, Dennis Dun, Eric Hayashi, and Kelvin Han Yee.

Despite these stellar advances, however, we still must be concerned about stupid or silly stereotyping of Asians and Asian Americans.

One recent evening of television viewing represents, for me, a perfect metaphor for the Asian American dilemma of how we are portrayed in films and television shows.

My discovery, on that particular Friday evening, was strictly serendipitous, and I saw both the excellent and the execrable in Asian-themed television entertainment.

ST. ELSEWHERE

Both the excellent and the execrable appeared in *St. Elsewhere*, a series about a Boston hospital that usually airs on Wednesday evenings. I taped this particular episode, which I watched two nights later.

France Nuyen, a regular cast member, plays a Vietnamese-American doctor who heads up the medical team at St. Eligius Hospital. She is strong, assertive, gentle, kind, decisive — all "positive" attributes, and a perfect role model for Asian Americans.

The episode I watched that night involved, among other plot lines, gang rivalries between Vietnamese and black youths in Boston. Offscreen, a member of the black gang is shot by one of the Vietnamese. Friends of the victim are shown in all their anger and bigotry, as one of them contemptuously spits out the words "gook" and "chink."

As fate would have it, Nuyen is the chief surgeon attending to the critically wounded black youth. His friends, seeing Nuyen, try to stop her from helping him because of her ethnicity. She brushes them aside.

After Nuyen has stabilized the victim, a Vietnamese youth steals into the hospital, walks into the black youth's room, pulls out a pistol and finishes him off. Nuyen bolts into the room and screams at the youth something to effect that the war is over, referring obviously to the Vietnam War. Without batting an eye and without looking at Nuyen, the young man silently and emotionlessly leaves the hospital.

What are we to make of this? It's high drama and there are germs of truth in these fictionalized characters. But my system felt shock because of the way the Asian youth was pictured -- an absolutely cold-blooded killing machine. And I felt an imbalance in the portrayal of the two youth gangs, that the black gang won sympathy because one of its members was the victim in this case.

While I was watching *St. Elsewhere* on tape, two shows that same evening featured Asian themes or characters. Both represented the worst of Asian stereotyping.

One was *Beauty and the Beast*, a few minutes of which I saw while rewinding the tape. That night's story line focused on — guess what — Asian gangs. In a couple of minutes, I saw nothing redeeming and a lot that was offensive in this hackneyed tale of some punks trying to corrupt a goody two shoes and his Asian beauty of a girlfriend.

An hour later, a new comedy called *T Thorns* featured a white woman insultin her offscreen neighbor, a Chinese newcomer who, the story line had it, opened restaurant next door. The white woman objects to the smells emanating from he neighbor's restaurant. At one point, she asked no one in particular, "Why do we them in the country?"

These continuing offenses to our dig are all I need to straighten me out when become seduced by the glamorous acce tance of a movie like *The Last Emperor*

One might justifiably ask, "Well, wh is it you Asian Americans want from Hollywood anyway?"

Fair question. My answer would incl the following:

- More "colorblind" roles for Asian a Asian American actors. France Nuyen i *St. Elsewhere* is one example. Another i Kim Miyori's roles as a doctor (on *St. Elsewhere*) and a lawyer (on a recent *L. Law*). Neither was Asian-specific. I wo think that a number of other Asian Ame can actors yearn for more meaty roles which aren't typecast — Victor Wong, Dennis Dun, Clyde Kusatsu, even the v hot John Lone and Joan Chen, the two s of *The Last Emperor*.

- More movies by Asian American directors such as Wayne Wang, Peter Wang, Steven Okazaki, Christine Choy Renee Tajima, Arthur Dong and others.

- Screen treatments of works such as *Year of the Dragon* by Frank Chin, nev to be mistaken for Michael Cimino's *T Year of the Dragon*. Chin's *Dragon* is a funny, brutally honest account of a Chi American family. It's been on stage an public television, and in my view woul make a terrific commercial film.

If some or all of these things happen then people like me wouldn't have muc complain about. Which would be fine w me.

William Wong is an assistant manag editor of The Tribune, Oakland.

FIND A BEGINNING

Every job, every opportunity can be traced to a starting point. A happening or experience that opens a door.

Thousands are finding a start at City College. They learn job skills or earn academic credit for transfer to a four-year college.

City College offers 1,200 courses in academic and occupational programs. You can study day or night, full-time or part-time. You get quality education at low cost, close to home.

SUMMER SEMESTER BEGINS JUNE 6

It's not too early to start thinking about enrolling. Call 239-3000 and learn how you can get a jump on the future.

City College
50 Phelan Avenue
239-3000

NEWS

›radley Page Convicted)f 1984 Killing of Bibi Lee

OAKLAND - Bradley Page was convicted of ›luntary manslaughter in the second trial for the 984 killing of his girlfriend Roberta (Bibi) Lee.

On April 20, when the decision was announced, e 27-year-old defendant, who was cleared last ›ar of murder charges, broke into loud sobs in the ›cked Oakland courtroom. Page was ordered to port to the probation department April 22. He left e courthouse with his son and wife.

The jurors deliberated six days before reaching eir verdict. They heard Page's emotional oclamations of innocence and tapes of a contro- ›rsial confession he gave to Oakland homicide ›tectives, in which he admitted striking Lee in the ›rkeley-Oakland Hills and later having sex with ›r corpse.

In the first trial, which concluded in July, 1986, ›ge was found not guilty of first-and second- gree murder. When the jury deadlocked eight to ›ur in favor of conviction for manslaughter, a ›strial was declared.

Alameda County Prosecutor Kenneth Burr told ›ors Page struck Lee in a fit of frustration while › couple, who both attended UC Berkeley, were ›ging on the morning of Sun, Nov. 4, 1984.

Page led a five-week search for his missing ›lfriend, and was arrested the day after thebody ›s discovered. He gave Oakland homicide ›tectives a rambling confession which he imme- ›tely recanted. Police testified that Page had ›ealed details of the crime that only the killer ›uld have known.

AIDS CRISIS

Continued from page 1

3.1% last year.

- NY is next with 61 Asians with AIDS, of whom 60 were homosexual/bisexual. LA has 40, representing 1% of all cases in the city.

- In the US, Asians constitute almost 2% of the population and form about .6% of AIDS cases.

Chin's appearance at the conference was both a personal triumph and a homecoming. He received the conference's highest honor, the 15th annual Chinese Hospital Award. Also, he got a chance to re-establish friendships made during his 30 years in the Bay Area.

He and his wife Anne moved to Berkeley in 1959, and have maintained their home there ever since. After getting his MD degree from the State University of New York, Chin earned a Masters in Public Health from UC Berkeley's School of Public Health. Afterward, he taught epidemiology, the science of epidemics, at the same school, and spent almost 25 years working for the State of California. From 1970-87 he was the state's Chief of Infectious Diseases. No sooner did he retire, than he accepted an offer to work at the headquarters for the World Health Organization in Geneva, Switzerland.

"The sentence is indeterminate," he said. "I need to spend several years to get the unit set up."

An affable, vigorous man with a resonant baritone voice, he is a highly skilled public speaker who delivered his frightening message with more humor than despair. He began his lecture by saying no one knows where AIDS came from, but everyone agrees "it originated in someone else's country or area."

The lecture centered around a series a good news/bad news scenarios. One item of good news, said Chin, is that "clinically, the number of infected people . . . in London, San Francisco, and New York, has peaked and will probably not increase in the next five years due to public awareness and prevention."

However, he said, the number of AIDS cases will increase dramatically during that period, as the virus carriers develop symptoms of the disease.

"We estimate by 1991, in the US there will be about 274,000 cases. This will be a four-or five-fold increase from what occurred up to 1987. . . . This general pattern will be the same throughout the world. . . . By 1991, throughout the world, we'll have a minimum of 1 million AIDS cases. These are the most conservative estimates."

Since AIDS is such a new disease — the virus did not spread rapidly until the late 1970s — little is known for certain about the life expectancy of carriers. "Most observers say that the mean incubation period is eight-nine years," noted Chin. "It might stretch out to 15-20 years. Up to half of those will develop AIDS within 10 years."

He said many Asian countries have taken steps to prevent AIDS from entering at the borders, but cautioned, "They also have to focus on assuming that the virus is there, and [plan] how to prevent further spread. So if all their energies are to keep it out, they're unsuccessful already."

SHARE THEIR EXPERIENCE

People who are bilingual and bicultural can be very useful in the fight against AIDS, he said. "But when we talk about developing a strategy for Asia and the Pacific, we have to utilize local people, rather than using New York or San Francisco expertise. We do bring these people over to share their experience . . . but you can't transpose [methods] used in Europe, the United States, or Africa, and expect them to be of any relevance. . . . It has to be culturally and religiously appropriate."

Virtually every case of AIDS ever recorded, he pointed out, can be traced to one of three causes — homosexual or heterosexual intercourse, infected blood from transfusion or unsterile needles, and perinatal infection from HIV-positive mothers who transmit it their unborn children. "AIDS is not a mystery disease," he stressed. "The question is, how do we modify human behavior to control [it]?"

Asked whether he would eat in a restaurant where the cook or waiter was an AIDS carrier, Chin smiled and answered in all seriousness, "That depends on whether the food is any good."

He rejected the thesis about the dangers of contracting AIDS by casual transmission, as described by sexologists Masters & Johnson in their recent book on the subject. The authors suggested, for example, that if a cook were to bleed while preparing food, a diner could conceivably catch AIDS via an open sore in the mouth.

"The Asian American population is very familiar with the transmission of Hepatitis B, " said Chin. "There are no major differences. Hepatitis B is probably several times more infectious per exposure. . . . [In San Francisco] 10 to 15 percent of Asian chefs are Hepatitis B carriers. I don't think anyone in the public health department has been concerned about the effect of someone bleeding into food."

He denied that SF's hospital system will collapse under the weight of AIDS. "It's going to be stretching," he conceded. "The people in the San Francisco Health Department are making plans to cope with it. Coming from the Bay Area I'm obviously biased, but travelling throughout the world, we just look upon San Francisco as the model for private care in the homosexual AIDS cases."

Looking at the overall picture, said Chin, "We estimate that in 20 years, things may stabilize. We're only about 10 years into this outbreak."

His brightest note: "We believe AIDS can be stopped. Education is the key. But we can't just tell everybody, 'don't,' and leave it. It will require extensive national programs, especially in the developing countries. It will require global leadership."

The World Health Organization will hold a conference in New Delhi in early June, "specifically to set strategy for Asian/ Pacific countries."

His worst news came during the question-and-answer session, when someone asked whether an anti-AIDS vaccine is likely to be developed in the foreseeable future.

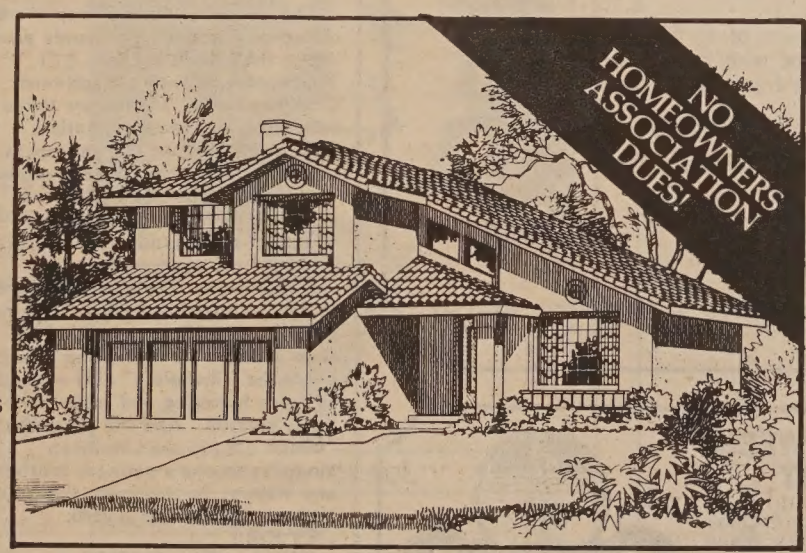
"No," Chin responded immediately. "I don't think the technology exists. Conventional vaccines don't work. I would say that in my lifetime, there won't be an effective vaccine in use."

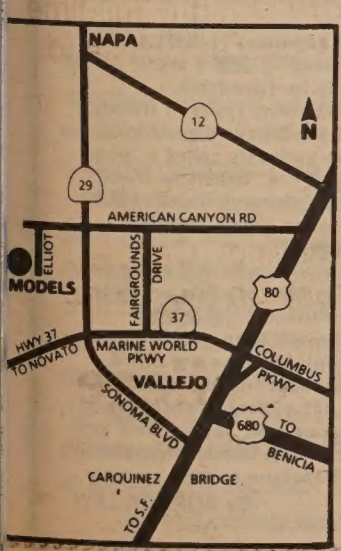
NAPA VALLEY LIFESTYLE AWAITS YOUR FAMILY

High-Styled 3 & 4 Bedroom Homes In A Quiet, Family-Oriented Community At The Gateway To The Wine Country. From $115,950.

Just North Of Marine World, 45 Minutes From San Francisco!

Spacious, dramatic designs feature vaulted ceilings, oak cabinetry and luxurious master bedroom suites. These homes are located on large lots amid playgrounds, tennis courts, 10-acre park, par course, ballfields and basketball courts. Your Napa Valley lifestyle includes outstanding Napa County schools and the region's world-renowned beauty.





From $115,950

Napa Meadows

SOC

Homes by Security Owners Corp. Model and sales office at 309 Bedford Lane, American Canyon.

Phone (707) 557-9900.. Open daily 11am-6pm.

NEWS

Senate Passes Redress/Reparations For Japanese American Internees

WASHINGTON, DC - The US Senate passed the Redress and Reparations Bill for Japanese American WW II internees by a vote of 69-27, April 20.

The bill will be sent to a joint House-Senate conference where the minor differences between S 1009 and the House bill, HR 442, will be ironed out before the legislation is sent to President Reagan. H.R. 442 was passed last September.

Both bills call for an official government apology to Japanese Americans interned and $20,000 individual payments to living former internees.

Senator Spark Matsunaga (D-Hawaii) stated, "Through the enactment of legislation, I was able to be a major participant in bringing about personal justice which had been denied." US Rep. Robert Matsui said "it was an impressive historic vote." Congressman Norman Mineta said the vote was "the legislative culmination of the 46-year effort to redress the grevous wrongs endured" by 120,000 Japanese Americans.

During the Senate debate, Sens. Chic Hecht (R-Nev) and Jesse Helms (R- NC) proposed amendments which were defeated. Helms' bill linked the reparations to compensation to those bombed in Pearl Harbor by the Japanese. Helms was also rebuffed in an attempt to reduce the amount of the payments.

The Office of Management and Budget has recommended a veto because of the bill's $1.3 billion price tag. Reports to Matsunaga's office have given mixed messages as to whether Reagan will sign the bill.

Taiwan Takes New Position on Name

LONDON - After months of debate, Taiwan has agreed to attend the annual meeting of the Asian Development Bank under the name "Taipei, China," instead of the designation previously insisted upon by the Taipei government, the "Republic of China."

Taiwan's decision ends a two-year boycott by Taiwan of the organization's meetings that began when China joined in March of 1986. According to the *London Daily Telegraph*, the move can't be regarded as a step toward the unification of China. Rather it reflects the determination of Lee Tenghui, Taiwan's new president to downplay the importance of names, the Taiwanese flag and the national anthem to allow Taiwan to participate in international forums where the Beijing is recognized as the sovereign government of China.

Lee believe that concessions on protocol don't compromise Taiwan's claim to sovereignty over China and reflect a publiic desire for greater participation in international organizations.

Woo Raises $353,000 For Senate Campaign

DELAWARE - Delaware Lt. Gov S.B. Woo raised $353,000 from Jan. 1 until the end of March for his US Senate campaign, with most of the money coming in March, after he had formally filed his candidacy. Money raised by his opponents is $128,000 by Sam Beard and $110,000 by Bill Roth.

Much of Woo's financial support has come from Chinese Americans. Woo has a nationwide network of 110 fundraising captains. He expects to spend about $1.5 million

Supreme Court

Continued from page 1

confirmation of President Reagan's previous nominee to the court Robert H. Bork. The whole affirmative action area "may be reconsidered," said the legal director of the American Civil Liberties Union, Arthur Spitzer.

The court heard arguments Feb. 29 in the case of Brenda Patterson, a black woman from North Carolina who charged she had been harassed on her bank job and told by her supervisor that blacks were "slower by nature" than whites. Because she was not fired she couldn't sue under Title VII of the 1964 Civil Rights Act, which bans discrimination in employment. She contended that the 1966 law should be extended to allow her to sue for "racial harassment."

Instead of ruling on that question, the court said it wanted to rehear her case in the fall and focus on "whether or not the interpretation of [the 1966 law] adopted by the court in *Runyon vs. McCrary* [the 1976 case] should be reconsidered. In that case, the court ruled 7-2 that the 1966 law prohibited private discrimination by whites against blacks. It held that white-run private schools that refused entry to blacks were acting illegally.

Joining Blackmun in blistering dissent were justices John Paul Stevens, William Brennan Jr. and Thurgood Marshall.

Census Officials

Continued from page 1

Luce told *E/W* that the "whole discussion and dialogue based on space" was "beyond rational areas of consideration." She felt that it was not the committee's responsibility to tell the bureau how to fit all the respective groups on the form.

"In fact, we strongly recommended that they expand on the 1980 census and list additional groups which have since come to the US. If they didn't have enough room, then they should use the write-in *and* code them."

Census staff members told the advisory panel that they were working with the congressional committee on the census and would have a final decision on the format of the race question in two weeks.

But advisory committee members and the National Coalition for an Accurate Count of Asian Pacific Americans (see *E/W* 4/14) are now relying on the passage of Rep. Robert Matsui's bill, HR 3828, which would require the bureau to provide a check-off format for Asians and Pacific Islanders in the 1990 census.

Tommy Toy's
HAUTE CUISINE CHINOISE
ELEGANT CHINESE CUISINE
655 Montgomery Street
Montgomery Washington Tower
San Francisco
(415) 397-4888

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

THE DIFFERENCE BETWEEN GOOD AND GREAT
A unique dining experience awaits you at China Station Restaurant. An exciting new menu features traditional Cantonese and spicy Szechwan favorites, along with fresh seafood specials. Watch passing trains and enjoy the station's early California decor
CHINA STATION
LUNCH • DINNER
BANQUETS • FOOD TO GO
11:30 AM TO 1:00 AM DAILY
COCKTAILS TO 2:00 AM
FREE PARKING
AFTER THEATER DINING UNTIL 1:00 A.M.
"JOOK ALSO SERVED AFTER 10:00 PM

In The Historic Southern Pacific Depot
700 UNIVERSITY AVENUE • BERKELEY • 415/548-7880

CHINESE WORD-A-DAY

FRIEND

Mandarin YOU — Cantonese YAHO

The character "friend" appears in old scripts as two right hands pointing to the same direction. (𠬝) This conforms with a traditional Chinese saying, "friends are those who share the same aspiration." (同志為友) We can still see traces of the old script in the modern version of the character (友). Whenever someone mentions a friend, two-character compounds such as (朋友) or (友人) are used.

In traditional China, children are taught to honor and respect their parents, as well as to be kind to their younger siblings. The character "filial piety" (孝) is used to mean honoring and respecting one's parents. And the character "friend" (友) is used to mean kindness to one's younger brothers and sisters. In this case, the character is used as a verb. (友于兄弟)

"Window friend" (窗友) is a fellow student who shares the same window in a classroom. "School friend" is a term used for alumnus. (校友)

"Friend goodness" (友好) and "friend related" (友誼) are compounds for friendship.

There are many types of friends. Those who will have a good influence on you are variously called a "good friend" (良友), a "beneficial friend" (益友) or a "virtuous friend" (德友). The others are called "injurious friends" (損友).

Those friends who will share your suffering in time of crisis are called "adversity friends" (患難朋友). Those who will keep you company just to drink and dine are called "wine and meat friends" (酒肉朋友), which is not a complimentary term.

If someone calls you a "wine and meat friend", he implies that that is all you know how to do.

By GORDON LEW

CULTURE

A Trek to Track the Color, Art And Spectacle of Peking Opera

By HELEN CHANG

Far more than other operatic forms, China's Peking Opera is noted for its use of bright make-up, brilliant costumes, and stylized combinations of dance, song, pantomime, and acrobatics.

Kathleen Bick, an associate professor in the art, design and art history department of UCLA, will lead a research team to Beijing, as part of an ongoing study of the traditions and influences of this ancient art form. The project, "The Art of Peking Opera", is sponsored by the University Research Expeditions Program, a clearing house for UC scholars working on international research projects.

This summer's session on will run June 19 -July 2, with a second session pending in July. The $1875 tax-deductible donation covers program costs and includes meals and accomodations in Beijing and the assembly point is Beijing.

Participants will examine visual aspects of the works, interview actors, set designers and other production members and study the symbolisms and politics of the revived Peking Opera.

Bick's interest in Peking Opera began in 1980 when, as a graphic artist, her fascination with the visual qualities of Chinese characters led to an exploration of the use of colors in Chinese opera.

When the Peking Opera Troupe visited Los Angeles in 1980, Bick took a series of behind-the-scenes photographs, which she presented to the Peking Opera School during a visit to China in 1982.

Subsequent visits allowed her further study, with emphasis on the use of colors in masks, costumes, and sets. "It's fascinating — their use of color," Bick says, bursting with energy like the very hues she speaks of.

Red around the eyes denotes a young character, for instance, while any performer dressed in black plays an older person. A painted 'mask" always denote a warrior.

More recently, she has become interested in the political implications of the use of colors. "It's fascinating that the country refers to itself as 'Red China,'" Bick says. Without drawing any conclusions, she notes that large billboards in China are painted in solid red with stark white characters. Even the country's flag is red.

The political currents of China have greatly affected opera. When the Cultural Revolution began in 1966, Jiang Qing, who was a former actress, led a faction that targeted traditional opera for destruction. The old songbooks were burned, and many seasoned performers throughout the nation were sent to the countryside to do field labor.

When the decade of chaos ended, the "politically correct" plays under the Red Guards, works which had replaced the traditional plays, were then criticized and the ancient operas were again recorded. One of the male performers was reported to have reconstructed 300 opera because he had memorized them line by line before the books were burned.

"There's a great generation gap that exists among the actors," says Susan Weinberg, a participant in last year's project with Bick. She notes that most of the opera performers today are either in their 60s or in their early 20s or 30s. "(Those in between) were removed from the tradition, because they weren't allowed to perform," she says.

An ESL teacher in San Francisco, Weinberg recalls hearing about China's Cultural Revolution while attending college and "thinking it was wonderful." Doing research in China and "seeing first-hand" the impact of the Cultural Revolution, particularly on opera and theater, made her think otherwise.

"I'm not really an opera nut," She explains. Participation in the project was "a vehicle for me to go to China and find out more about the country."

Many Chinese hope that foreign interest in Peking Opera will somehow revive interest in it in China, according to Weinberg.

Bick has been invited as a "foreign guest expert" to the Beijing Academy of Art and Design and the Shandong Art and Design Academy. She has written several articles for Chinese and Japanese magazines and is currently working on a book on Peking Opera.

The artist hopes that this summers program will result in "ten other apostles to spread the word" of the beauty of Peking Opera.

While Peking Opera sometimes infiltrates American culture in unconventional ways, such as the theme of a float "at the Rose Bowl Parade," says Bick, it is still an art form about which "Westerners have a great deal of curiosity, but little knowledge." She hopes to do her part to rectify that cultural ignorance.

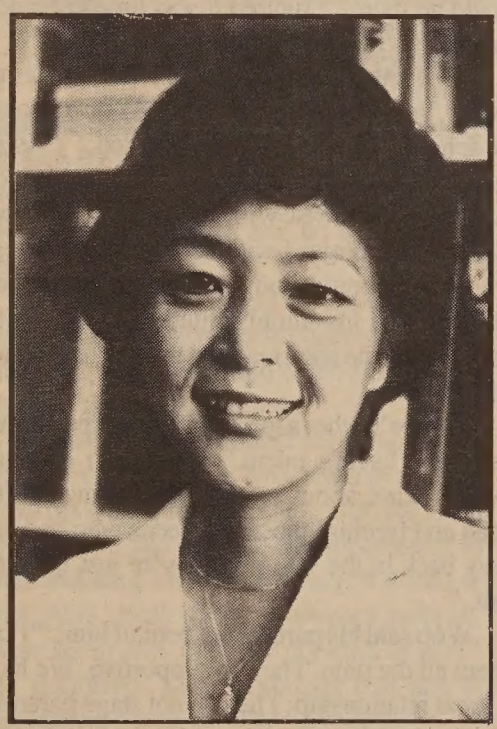
For more information, contact: University Research Expedition Program, UC Berkeley, CA 94720, 642-6586.

BOOK REVIEW

Tracing the Chinese Legacy In San Joaquin County

SAMFOW: The San Joaquin Chinese Legacy by Sylvia Sun Minnick Fresno, Panorama West Publishing, 1988. 322 pp. $25 hardcover, $15 paperback. Also available at the Chinese Historical Society, 17 Adler Place, San Francisco, CA 94133. For mail orders add California sales tax and $2 per book for postage and handling.

By ERNEST CHANN



Sylvia Sun Minnick

Early on in Sylvia Sun Minnick's *SAMFOW: The San Joaquin Chinese Legacy*, the author states that the object of the book is to document the history of the Chinese in San Joaquin County and the Chinese experience. She gives us this and much more. She retraces the epic struggle of the Chinese coming to America in the 19th century — their personal sacrifices, courage, dire poverty, constant rejection, being used as scapegoats, etc. Stockton was then known in Cantonese as *Sam Fow*, or "Third City," the third most populous Chinese community in California.

Much of the perspective is from how the Chinese were perceived by others, but the book really hits high gear when it deals with details of the Chinese in San Joaquin Valley. Particularly engaging is the introduction to local characters so colorful that the reader's curiosity is piqued to check the footnotes to follow whatever happened to the scrappy rascals.

The meticulous research from cemetery records, newspaper accounts, official records, personal interviews, etc., is very evident. Old photos, maps and drawings add much to the work.

This book will surely become the definitive text for reference regarding Chinese in the area, just as Sandy Lydon's *Chinese Gold*, after it was published a few years ago, similarly became the reference work for the Chinese in the Monterey Bay area.

Anyone travelling to the Stockton area should have this book handy to refer to the many achievements and the importance of the Chinese to the economic life of the San Joaquin Valley.

世界戲院
WORLD THEATRE
644 Broadway San Francisco (415) 391-1393
4月26日起隆重獻映
末代皇帝溥儀的妻子—婉容皇后
中國近代最富傳奇性女人的一生
「末代皇后」THE LAST EMPRESS
潘虹、姜文、傅藝偉主演
同場加映：南北少林

A docu-drama of Empress Wan Yung, the wife of Pu Yi, the last Emperor of China. Starred by Pan Hung & Jiang Wen.
SHOWTIMES: 「末」: 1:50 5:40 9:30
「南」: 12:00 3:50 7:40
MANDARIN WITH CHINESE / ENGLISH SUBTITLES

MUSIC

HOW FAR CAN THEY GO?

BRIGHT LIGHTS SHINE ON THREE PERFORMING ARTISTS

These three young performers have achieved a high measure of success. Yet they all are just beginning their ascent to the top of their craft. They are Gerry Woo, who listened to the "Motown Sound" as a child, is now a R & B singer; Lucia Hwong, who fuses a variety of music into her "new age" compositions; and Ni Hei-Ye, who is a national award winning cellist.

The Heartbeat of Gerry Woo

"And I'd drive. Long into the night. Windows down, my girl Bess beside me , the radio blasting away. . . . But it continued to escape me - this thing, place, that belonged to me . . . . And then the DJ came on the radio, 'Here's a new record by a hot new artist, Carol *by Neil Sedaka!' Neil who? Sedaka? Did you say,'Sedaka.' (Pronunciation gradually becomes Japanese) Sedaka. . . Sedaakaa. . . . What's that you say - the first Japanese American rock'n roll star! I knew. I just knew for once, where ever I drove to that night, the road belonged to me.* — The character Bradley Yamashita in the play *Yankee Dawg You Die* by Philip Kan Gotanda.

By GRANDE LUM

Contrary to what the character in Gotanda's play thought, Neil Sedaka was not the first Japanese American rock star. But a young singer named Gerry Woo may give Asian Americans a reason to scan the stacks of album covers at record shops.

Only 20, Woo has already had two songs in the top 25 of the Rhythm and Blues (R & B) charts. Polygram Records released his first single in April 1987, an interpretation of the classic "Hey There Lonely Girl." He followed it with the single "How Long"for which he did a high energy video. His most recently single, from his first album *Listen to My Heartbeat*, is "Help Yourself."

The oldest of four children, he's played keyboards since the age of five and began writing music at 13. "I came from a very musical family. My parents are in a choir and we were always around music growing up," Woo told *East/West*.

Born in Detroit, Woo was heavily influenced by the music scene there, especially the "Motown Sound." He admires Stevie Wonder, Aretha Franklin and Luther Vandross. "They have long-lasting kind of quality I respect and aspire to."

When asked about "crossing over" to the pop charts, Woo said, "Every artist wants to go for the mega [hit records] and money. But, right now I'm in the process of starting with the R & B audience, because they're the ones I'm shooting for. R & B music is what I do naturally.

"I think it can be really detrimental to just go pop. Pop's such a fickle market. Some people get a number one record and are never heard from again. But I'm looking for longevity. The R & B audience is a very loyal audience."

Woo did say his music "is accessible to all different people. But right now, with the way the music industry is segregated, people get put into categories. Once I've built a real strong following, moving into pop is a natural step."

He said a few songs on his album have a pop sound, but he described his own music as "soulful. But I have different kinds, an uptempo, a low-key and a romantic soulful."

He juggles a music career with studies at UCLA as a sophomore majoring in international economics. "I didn't really want to go to college," said Woo.

While in high school he had a good run on *Saturday Night Music Machine*, a Detroit program similar to *Star Search*. Woo came out on top nine weeks in a row. At that time, he was doing commercials, theater and shows in Detroit. "I had reached the pinnacle of how far I could go there. I figured it was time to branch out and go for the big time."

He wanted to move to LA to further his career, but his parents told him, "'You're going to school. That's it.'" Woo added, "Asian parents are really concerned about education and that was the case with my parents." The two sides compromised with schooling at UCLA, where Woo could study and pursue his career. He admitted his initial attitude at school was bad, but that he soon realized the importantance of education.

"There's other aspects of being a performer than just having talent." What also changed Woo's mind about school was "going on the road and [seeing] these has-beens who had hits way back in the 70s, and they're just hanging out. "

Woo said his parents are behind him,. "I call them all the time. They're supportive. We have a great relationship. They're not stage parents."

He cited the experience when he had the lead role in a high school play. "Not only did they come, but they filled a whole section with relatives and friends." His parents, who immigrated from the Phillipines, came to all his Detroit shows.

Woo said his father is of Chinese and Filipino ancestry and his mother is Filipino and Spanish. His parents' involvement in Detroit's Filipino American community exposed him to that culture. "I identify myself [culturally] as a Filipino," said Woo, who understands and speaks some Tagalog.

Concerning the status of Asian Americans in music and films, Woo is optimistic. "It's a really good time for Asian Americans." He noted that portrayals of Asian Americans are more positive now and pointed to movies, *Aloha Summer* and *Tokyo Pop*, and TV series *21 Jump Street*. He added that Polygram "recently signed another Filipino, Nia Peeples, who was on [the TV show] *Fame*.

He said he didn't want to dwell on the lack of Asian Americans in show business, "because I just want to concentrate on making music and not becoming bitter about it." He did add "I'm definitely proud of being Asian."

His first album includes one song "Almond Eyes," which Woo wrote while in a high school about his "perfect girl." When asked if the "girl" was Asian, the not-so-shy Woo said, "It could be, but with girls I'm equal opportunity." One of his goals is to work on his song writing. He wants to eventually produce his own album as well as other acts. This summer he is heading back to stereo to do his second album. After graduating, Woo wants to do a concert tour.

How about TV and movies? "I want to do it all," he answered.

Lucia Hwong Whirls into the 'New Age'

By GRANDE LUM

These are exciting times for Lucia Hwong, who did the music score and stars in the film *Lotus*, which premieres in New York May 9. She is also the composer and musical director for David Henry Huang's Broadway play *M. Butterfly*, that's playing to sold-out audiences in New York.

Her second album, *Secret Luminescence*, released in Fall '87 is selling well internationally. When you add this body of work to the fact that she recently completed the score for the film *The Lawless Land*, by director Oliver Stone [*Platoon*,] and you realize this lady has been busy. She takes so much work because it's a "heightened state of being," when one is "emotionally and creatively vulnerable."

The eclectic performer recalled how "strange" she became during the filming of Arthur Dong's film *Lotus*. Hwong plays Lotus, a traditional bound-foot woman in 1914 China who must decide if she will bind her daughter's feet. The film is set during the movement in China to ban footbinding.

"After shootings, I would hole up in my room, while the others would go out dancing," Hwong, whose intensit was apparent during the interview, ex plained, "I was playing a character who wa pent-up physically, unlike my real outgoin personality. I didn't want to release mysel because I would have to pull [Lotus' charac ter] in again."

MUSIC

Hwong's own mother, film veteran Lisa Lu, plays Lotus' mother-in-law in the film. The two also appeared in *The Last Emperor*. Lu played the Empress Dowager, while Hwong had a bit role as the the lady who presented Emperor Pu-Yi with a book of women for him to choose a mate.

Hwong said that doing music for films is hard work. "The satisfaction comes when I actually see it done. Then you don't see the work, you just feel the impulses of the music married with the visual."

Shifting to David Henry Hwang's *M. Butterfly*, she marveled about the play and playwright. "David does a wonderful job with many different issues that hang on the real-life scandal involving a French diplomat and a Chinese opera singer — on confronting reality in an East/West situation, male/female sexual expectations and identity, and basically confronting the reality of those issues." Lucia Hwong predicts a Tony award nomination for the play.

Besides the composition and direction of the music, Hwong plays the pipa, a Chinese lute, for the play. The playwright and composer have worked together before on *FOB* and *Dance and the Railroad*.

Hwong's approach to her music is similar to her approach to acting. "The deeper I go [in music] the more unconscious nuances I can hit and convey to the audience.

"I try to tell a story, but the audience doesn't need to know the story," said Hwong, who amplified that listeners, without suggestion, can see images that Hwong visualized when she composed the music.

"I analyze to see what works. The audience doesn't need it all laid out to appreciate it. Thus, music is both abstract and tangible at the same time."

Hwong is on the Private Music label, which produces "New Age" music. Her compositions fuse Eastern music with electronic technology. She took lessons on the pipa during childhood and blends that instrument with the Indonesian gamelan, the Celtic harp, synthesizers and other instruments in *Secret Luminescence*.

"While growing up in LA, she took ballet and modern dance. Jokingly, she commented she knew she wanted to go into the performing arts, "since I was in the crib. When my mother sang Chinese operas to me and the character cried, I would cry too."

Other influences Hwong cited were avante garde music and theater, rock and roll, and Kabuki and Balinese arts. She graduated from UCLA in 1978 with a degree in fine arts and seriously pursued a career in music by studying ethnomusicology at Columbia. While doing research for a master's thesis on the operas of new age composer Philip Glass, she came into contact with him and he been helpful with her career.

Hwong said her second album has a more "open, avant-garde musical conception" than the more traditional sound of her first album, *House of Sleeping Beauties*.

Roger Corman, producer of *Lawless Land* was impressed enough with Hwong's music to call her from Santiago, Chile to do the score for the film. She enjoyed the opportunity to write and sing love ballads and "I'd like to write more vocal music, more rock and roll. I want to do pop, but only my kind of pop." The performer also mentioned that she is considering doing another film score.

She said composing gives her the greatest amount of independent creativity and that she's "satisfied when I actually see [my work] done and performed by other people."

Traveling around the world is what Hwong says she does for fun. She feels seeing different cultures gives her ideas and inspiration for her art. And another good reason is "I'm a little burnt out right now." She said that to not be surprised if she "soon takes off to the Far East or Asia for a month. Or even better an isolated island."

Lucia Hwong will perform at the New York premiere of Lotus, *Monday, May 9, 7:30 pm. at the Asia Society's Lila Acheson Wallace Auditorium, 725 Park Ave. For more information call (212) 517-ASIA.*

Ni Hai-Ye: All The Right Strings

By JANINE SILVERA

Cellist Ni Hai-Ye,16,was still elated this week over her recent victory. She had just returned from the prestigious National American String Teachers Association competition in Bloomington, Indiana, where she swept the prizes. First she won the cello competition. Then she was selected grand prize winner of all string categories.

Yet Ni remains remarkably humble in light of her accomplishments. "I was chosen to be one of the finalists, so I went (to Bloomington) and was lucky to be chosen the winner," she says in her virtually flawless English.

Born in China, Ni took up piano and violin at the age of four, but switched to the cello when she enrolled at the Shanghai Conservatory.

In 1984, while touring in the US with an organization from the Peoples Republic of China, she was discovered by Margaret Rowell, dean of West Coast cello teachers. Rowell convinced her to study in the Bay Area. Soon after her arrival, the young musician joined the Virtuoso Program of the San Domenico School in San Anselmo. This highly competitive program provides gifted musicians with conservatory training as well as a college preparatory education.

Under this rigourous training, Ni's career has taken off. Last January the cellist performed as soloist in the Marin Symphony subcription series. According to San Domenico's music director Frances Faith, "It was the first time in the Marin Symphony's 30 year history that they ever used a young person. They have always used managers and people from New York. They heard Ni and were so impressed."

Her performance received excellent reviews from the *San Francisco Examiner*.

Asked if she is susceptible to performance fright, she responds," Oh yeah. Actually nervousness helps you to play. It gets you excited and gives you energy. When I think of the music up on the stage I sometimes forget the nervousness." She pauses then shyly admits,"I often close my eyes when I play, because I can enjoy the music more without seeing the audience, you know, who's there, who's not there."

Ni has managed to catch the eye of world renowned cellists as well. Yo Yo Ma has heard her on various occassions and has heralded Ni as "an absolutely terrific talent." Mstislav Rostropovitch was so impressed with her last February, he not only listened to her repetoire, but stayed and coached her for a session.

Has fame and recognition affected the musician?

Ni appears to take it all in stride. "I'm very happy," Ni concedes then quickly adds, "but it tells me there are bigger competitions waiting for me and I need to put more work in to [practicing]"

With a full academic load Ni, an honor student, still manages to practice two to three hours a day. During the week this time is divided between quartet rehearsals, string orchestra rehearsals, coaching sessions and private lessons from Irene Sharp of the SF Conservatory of Music.

Yet you wonder whether several hours a day is sufficient to groom the next great virtuoso cellist. Faith believes it all depends on the quality of the practice. She comments, " I've been listening to students for years and years and I can't remember a student who could practice with the kind of high level thinking she does. She makes use of every minute in the most absorbed way. She's so imaginative about her way of practicing. She has more to show in ten minutes than some people have to show in an hour."

Asked about her future plans Hai-Ye Ni appears unsure. She does, however, intend to continue studying in the US. Most likely she will move to the East Coast in search of greater teachers and greater competitions, but when the time comes her teacher and mentor Sharp will steer her in the right direction.

For now the young cellist has other priorities, such as the Dvorak Concerto she is currently studying. "I'm still learning Dvorak," she says then adds with determination, " and I think I can do it." Who's to doubt her?

SO-CAL NEWS

Betty Tom Chu Honored For Business Leadership

LOS ANGELES - Betty Tom Chu, the first Chinese woman and the youngest woman to pass the California State Bar in Southern California, was honored by YWCA at its 14th annual leader luncheon. Chu was presented with the Silver Achievement Award in Business and Industry at the Westin Bonaventure Hotel.

She was the first woman in the US to be founder, president and chief executive officer of a savings and loan [Trust Savings Bank], which now has assets of more than $150 million and has expanded their operations to seven branches in the LA and Orange counties. Also, she has founded East-West Savings and Loan Association, the first Chinese controlled, federally chartered S&L.

In addition to banking, Chu practices immigration law, when time permits, and is active in real estate development. She is also the deputy corporation commissioner for the state's Dept. of Corporations.

The entrepreneur decided to open a savings and loan, because of the Watt's riot and the financial plight of her friends, who were not able to move away from the area and into the homes of their choice. "I became professional at a time when it was very difficult for women to be successful in the professional life and I believed that God helped me in that regard." . . .

Korean Bar Hears DA

At the recent installation of officers of the Korean-American Bar Association of Southern California, LA County District Attorney Ira Reiner gave the keynote speech.

Reiner spoke of what he thought was the single most serious social problem in our time, violent street crimes. "In the true sense of the word, everyone, all of us, even those of us who have so far escaped being directly in violent crime, are all victims of violent crimes because of the impact it makes on all our lives."

The DA said street gangs are the single greatest source of violent crime in LA County. "It is with no sense of pride that we are the 'gang capitol' of the United States. There are more gang members, gangs and more violent hardcore gang members here. We have 70,000 'gang-bangers,' so we call them in Los Angeles.

10 to 15 thousand are hardcore — they're the shooters, they're the killers."

Commenting on the gang film *Colors,* Reiner didn't think that it would cause any violence, but he felt it would show the public the true nature of gangs.

UCLA law student Won Koo Chang was KABA's Chang scholarship recipient. The award, named for the late Judge Kenneth B. Chang. recognizes scholarship and community involvement.

Incoming KABA officers, president Myron M. Kim, secretary Estelle Cynthia Chun, treasurer Duncan Lee, were sworn in by Superior Court Judge Hiroshi Fujisaki. President Art Song Jr. served as MC and was honored for contribution to KABA.

YWCA members and former honorees congratulate Betty Tom Chu. (l-r) Dolores Wong, Beulah Quo, Chu, Rose Ochi and June Kuramoto (Photo by Alvina Lew)

LA EVENTS

THRU MAY 15
East West Players stages *Mishima* by Rosanna Yamagiwa Alfaro which dramatizes the art and life of famed novelist Yukio Mishima. 4424 Santa Monica Blvd., LA. $10-$12. Fri-Sat 8 pm.Sun. 2 pm. (213/660-0366)

MAY 2 -21
Korea Society sponsors "Koreatown - A Photo History" and includes history of Korean immigration to the US and development of Korean American community. USC. (213/935-1560)

TUE. MAY 3
Pacific Rim Trade - Hang-Sheng Cheng, Sr. VP for Federal Reserve Bank of SF will speak on "The US Trade with Pacific Basin Countries: Prospects and Implications." Cal State LA, Fine Arts Bldg., Rm 223. Free. 3 pm. (213/224-2895)

WED. MAY 4
Chinese Historical Society of Southern California sponsors author Moonbeam Tong Lee speaking on his book *Growing Up in Chinatown: The Life and Work of Edwar Lee.* Castelar School, 840 Yale St., LA. 7:30 pm. (213/828-6911)

1988中國夏令營

1988 CHINA ZHUHAI SUMMER CAMP

PLACE: Zhuhai County, Guangdong Province.

QUALIFICATION: Yorth of Chinese descent between the age of 16 - 28.

DATE : June 27 - July 27, depart from San Francisco or West Coast of U.S.A. to Hong Kong on June 27 and return to U.S.A. on July 27.

Programs: Part (1) Study sessions: Intensive Chinese language lessons lectures on traditional and contemporary China, field trips to ancestral villages, informal group discussion with local youth, Chinese painting lessons, Kung fu and many other extra-curricular activities.

Part (2) Educational Tour (starts on July 12) will visit Guangzhou, Beijing, Nanjing, Suzhou, Shanghai & Hangzhou for the purpose of developing a better understanding of China in transition.

COST : US$1688.00 which includes round-trip San Francsico or West Coast to Hong Kong air ticket, tuition, foods lodging (air conditioned rooms), transportation in China, 3 nights lodging and meals in Hong Kong .

SPONSORS: Zhuhai Overseas Affairs Office.
New China Educational Foundation (U.S.A.)

Academic Director : Professor S.L. Wong

For more information and application, please contact:

1. New China Education Foundation 737-B Grant Ave. Suite B San Francisco, CA 94108 Tel:(415)362-4306
2. Professor S.L. Wong 112 Hollyhock CT. Hercules, CA 94547 Tel: (415)799-5427
3. Karman Shoe Co. 809 Kearny St., San Francsico CA 94108 Tel:(415)397-2920
4. Silkway Travel 590 Pacific Ave., San Francsico CA 94133 Tel:(415)433-4530

English & Chinese Books on Things Chinese

- Arts & Culture
- Asian American Literature
- Chinese Langauage
- Cookbooks
- ESL
- English-Chinese Dictionaries
- Chinese-English Dictionaries
- Healing Arts
- History
- Literature & Poetry
- Martial Arts
- Religion & Philosophy
- Social Services
- Travel

EASTWIND BOOKS & ARTS, INC.
1435-A Stockton Street San Francisco, CA 94133 (415) 781-3331
1986 Shattuck Avenue Berkeley, CA 94704 (415) 548-2350

EASTWIND

NETWORKING

Lead Counsel in SF's Fire Dept. Bias Case Keynotes ALC's Event

OAKLAND - The Asian Law Caucus' role in having the California minimum wage raised for the first time since 1981 will be celebrated at the group's annual fundraiser April 30 at SF's Sheraton Palace Hotel.

The event, "In Defense of Civil Rights: Working for Economic Justice," will be hosted by Ron Wakabayashi, executive director of the National Japanese American Citizens League. The keynote speaker is Eva Jefferson Paterson, lead counsel in the Title VII employment discrimination case brought on behalf of women and minorities to desegregate the SF Fire Department.

"The efforts of the Asian Law Caucus [ALC] in the minimum wage campaign underscore the need to go beyond providing legal services to low income Asian Americans," explained ALC attorney Dennis Hayashi, who represented one of the plaintiffs before the California Court of Appeal to increase the minimum wage.

As part of a statewide coalition, the caucus conducted a two-year campaign to build support and provide testimony at public hearings on the issue. The new California minimum wage has been raised from $3.35 an hour to $4.25.

"Not only does the ALC represent individual ethnic Asians, but it addresses issues affecting all Asians, said Wakabayashi. "Very few organizations are able to do this."

The fundraiser starts at 7 pm with no host cocktails, with dance music by Pride and Joy at 9 pm. Admission is $40 and $20 for students and seniors. For information, call 835-1474.

Leslie Tang Elected First Woman Chairperson Of Asian Business League

SAN FRANCISCO - Developer Leslie W. Tang has been elected by the board of directors of the Asian Business League [ABL] as the first woman chairperson in the league's history. She was previously the league's first woman president.

Former executive vice president Michael J. King, senior manager at Deloitte Haskins and Sells, was elected as ABL's new president and Richard Kiwata of Ernst & Whinney, was elected executive vp.

Tang serves on the State Senate's Small Business Advisory Committee and on the boards of Pacific Bank, Chinese for Affirmative Action and the SF Economic Development Corporation.

Founded in 1980, ABL has a statewide membership of 1500.

Engineers and Scientists Hold Scholarship Dinner

SAN FRANCISCO - The Chinese American Institute of Engineers and Scientists [CAIES] will hold its 20th scholarship awards banquet-dance, Sat., May 7, beginning at 6:30 pm at the Empress of China Restaurant in SF. The keynote speaker is Larry Jue, the founder and first president of CAIES. Several outstanding college students will be awarded $6,000 in scholarships and distinguished service awards will be given to CAIES members.

Raffles and other gifts will be part of the festivities. Non-members are urged to attend at $22.50 per person. For reservations contact Chong Lee, 118 7th Ave., SF, CA 94118, 752-1987.

Chinatown YMCA Fencer Wins Meet

SAN FRANCISCO - 12-year- old Alfred Louie of the SF YMCA fencing club recently won the annual Spring Junior Foil Tournament sponsored by the Palo Alto Jewish Community Center.Competing against juniors from Central and Northern California clubs, Louie was undefeated. Second place winner was 12-year-old Eric Leer, also of the YMCA program.

100 Free Trees To Be Planted In Chinatown

SAN FRANCISCO - The planting of 100 trees in Chinatown, at no cost to property owners, is being made possible by a grant to Friends of the Urban Forest (FUF) from the Mayor's Office of Community Development.

The project is a joint project of FUF, Chinatown Resource Center and Community Educational Services. FUF and Eva Cheng of the Resource Center have identified areas in Chinatown where there is room for trees, as well as positive interest among shopkeepers and residents.

On May 14 students and volunteers from Chinatown's Community Educational Services will lead the planting in several Chinatown streets. Those in Chinatown interested in getting a tree in front of their building or in helping the project, can call Peter Gradjanski at 543-5000. Chinese speakers should call Eva Cheng at 391- 4133.

Rodney S. Lee Moves Into New Orthodontic Office at 450 Sutter

SAN FRANCISCO - Rodney S. Lee has moved from his Orthodontics office on Polk Street to a larger office with more facilities for his patients at 450 Sutter, Suite 1836. Lee, an associate professor of Orthodontics at UCSF, is chairman of that school's Admissions Committee on Orthodontics.

Lee is the son of Dr. Alfred Lee, O.D., and the brother of Michael Lee, O.D., and Eric T. Lee, M.D., a cardiologist and chief resident at Harbor General Hospital in LA.

Seminar on Homeowners Association Law

OAKLAND - Richard Fong, a partner in the law firm of Chatzky, Fong & Fong, will give four seminars this spring for smaller, self-managed homeowners associations, May 9, May 23, June 6 and June 20, from 7 to 9:30 pm., at the Holiday Inn in Emeryville.

He will discuss construction defects, collection of assessments and enforcement of regulations. Other speakers will discuss accounting, insurance and management.

Cost for the series is $95 for persons who register by April 30 and $125 for persons who register later. Chatzky, Fong & Fong represents more than 200 homeowners associations. For information call 834-6542.

CLASSI-ADS

BUSINESS

FOOD BUSINESS YEARLY GROSS $450,000.00 Sacramento. Price $90,000. Owner leaving State. Cash discount. Principals only. Call: Eve. (916)372-4011.

REAL ESTATE

Newly Decorated Studio/one bdrm. All new appliances, carpet, nr. transp. E. 33rd St. by Park Blvd. Oakland $425/mo. Call: (415) 531-3742.

EMPLOYMENT

Switchboard Receptionist. Duties include heavy phone, typing, filing and general clerical. Customer contact experience preferred. Apply SF/SPCA, 2500-16th St. EOE

Washington State University seeks Counselor for Asian/Pacific American Students. Permanent, full-time, twelve-month faculty position within the Division of Minority Affairs. MA in counseling, higher education, student personnel, or other appropriate field required. Demonstrated commitment and experience working with APA community is required. Counseling experience with APA students in higher education or equivalent setting is preferred. Request notice of vacancy for details. Preference given to application letter, vitae, 3 current letters of recommendation received by May 24, 1988. Send to:
Dr. Gail M. Nomura, Chair
Search Committee
Asian/Pacific American Studies Program
Washington State University
Pullman, WA 99164-5130
(509) 335-1966

WSU IS AN EO/AA EDUCATOR AND EMPLOYER. PROTECTED GROUP MEMBERS ARE ENCOURAGED TO APPLY AND TO INDENTIFY THEIR STATUS.

EXECUTIVE DIRECTOR (and Women's) **PROGRAM COORDINATOR** positions open at new Asian Battered Women's Program in San Francisco. Contact: Asian Women's Shelter at (415) 763-9114 and leave name and address.

K-5 teachers & specialists (language, brush painting, etc.) for Chinese-Amer. Summer Program 7/5-7/29 El Cerrito. (415) 527-1066 for info/applications.

EXECUTIVE DIRECTOR

Non-profit women's organization seeks experienced administrator. Must be bilingual Chinese. Fundraising, proposal writing, management, public relations skills necessary. BA required. Send resume, cover letter to: 940 Washington Street, San Francisco, CA 94108 Attn: Personnel.

MSW, Physical Therapists, Registered Nurses needed to work in a fast growing, home health agency in San Francisco. Full Time/Per diem/ Contract. Flexible hrs. Excellent salary. Bilingual English/ Cantonese. Call or write: Self-Help for the Elderly Home Care, 640 Pine Street, San Francisco, CA 94108. (415) 982-9171 Ext. 41.

MOUNTAIN VIEW CEMETERY

A tradition for Bay Area families since 1863. Offering respect and dignity in a beautiful setting overlooking San Francisco Bay.

Non-profit All faiths

Complete cemetery and chapel services

Pre-need arrangements

5000 Piedmont Ave., Oakland, CA 94611
Phone 658-2590 Founded 1863

Earn $500 or more weekly stuffing envelopes at home. No exp. For free info. Send self-addressed stamped envelope to:Homemailer's, P.O.Box 35677, Detroit, MI 48235

NETWORKING

ARTS

THRU JUL 10
Asian Art Museum presents exhibition "Asian Embroideries" and includes costumes worn in China's imperial court during the 18th century. Golden Gate Pk., SF. (751-2500)

SAT. APR 30
Literary contest sponsored by Japantown Art & Media Writer's Workshop for high school students. Poems or short stories submitted must deal with Asian American-Pacific Islander life. Cash prizes in each category. Deadline: Apr 30. (922-8700)

SUN. MAY 1
Concord Human Relations Commission celebrates Asian Pacific American Heritage Week with guest speaker Felicia Lowe. Films *Carved in Silence, A Dollar A Day, Ten Cents A Dance*, and *Conversations: Before the War/After the War* will be shown. Presbyterian Community Center, Fellowship Hall, Colfax and Salvio Sts., Concord. Free. 1-4 pm.

MON. MAY 2
Women's Center sponsors a reading by Jeanne Houston, coauthor of Farewell to Manzanar, from her new novel Fire Horse Woman. UC Santa Cruz, 105 Oakes. Free. 7 pm. (429-2072)

WHERE WHAT WHEN

DINNER/DANCE

WED. MAY 4
YWCA sponsors annual "Generations of Leadership" luncheon to honor KRON-TV's Wendy Tokuda, and the Chinese Hospital Auxiliary. Grand Palace Rstmt, SF. $50. (397-6880)

FRI. MAY 6
Family Service Agency sponsors "Evening of Elegance and Fine Dining on Nob Hill" fundraiser. Featured speaker is Ramon Cortines, SF School Superintendent. Stanford Court Hotel, 905 California St., SF. $100. 7 pm.

SAT. MAY 7
Dinner/Dance sponsored by Chinese American Institute of Engineers and Scientists and includes distribution of $6000 in college scholarship. Empress of China Rstmt., SF. $22.50. 6:30 pm. (752-1987)

Nisei Ski Club presents "1988 Post-Season Dance." Miyako Hotel, 1625 Post St., SF. $13. 9:30 pm-1:30 am. (408/253-6557)

LECTURE/CONFERENCE

FRI. MAY 6
Chinese Traditional Medicine - Chinese American Librarians Assoc. and Chinese American Citizens Alliance present speakers Effie Chow, director of the East West Academy of Healing Arts and Atsumi Minami, head librarian of UCSF's Oriental Medicine Collection. CACA, 1044 Stockton St., SF. $10-$15. 2-4 pm. (989-6770)

POLITICS

SUN. MAY 1
Jesse Jackson supporters hold delegate selection caucus to elect their candidates to the Democratic National Convention in Atlanta.San Rafael High School, 185 Mission, San Rafael. 2 pm. (388-6488)

WORKSHOP

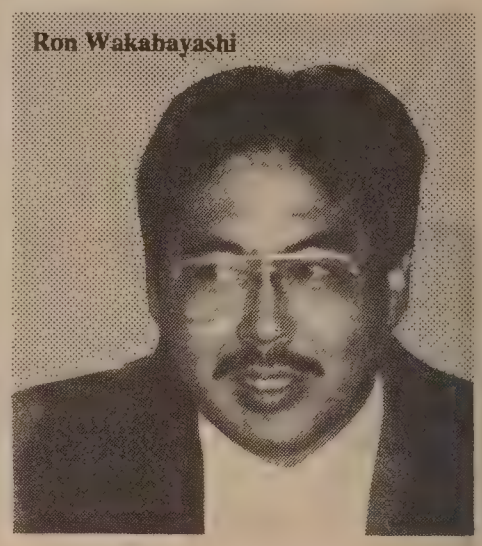
SAT. APR 30
Getting the Story, a workshop on writing and editing the news is sponsored by UC Berkeley Graduate School of Journalism and N. CA Society of Professional Journalists. North Gate Hall, UC Berkeley. $20. 8 am-6 pm. (642-4800)

MISCELLANEOUS

SAT. APR 30
UC Berkeley holds campuswide Open House features activities for kids and adults. Lawrence Hall of Science has hands-on activities, Museum of Paleotology has setups for children to draw, paint and mold dinosaurs. 11 am-4 pm. (643-8888)

Chinatown/North Beach YWCA sponsors Membership Tea Party, featuring cultural demonstrations. 965 Clay St., SF. 2-4 pm. (397-6883)

THE BIG EVENT



SAT. APR 30
Asian Law Caucus sponsors fundraiser "In Defense of Civil Rights: Working for Economic Justice" is hosted by JACL director Ron Wakabayashi. Keynote speaker is Eva Paterson, counsel on case to desegregate SF Fire Dept. Music by Pride and Joy. $20-$40. 7 pm. (835-1474)

CLASSI-ADS

ANNOUNCEMENT OF INTENT

TO AWARD CONTRACT FOR

FINANCIAL ADVISOR SERVICES

Notice is hereby given that the City and County of San Francisco intends to award a contract for financial advisor services regarding the planning of the financing for certain Clean Water Program capital improvement projects. Services may include, but not be limited to preparation of a capital financial plan; assistance in preparing a voter revenue bond authorization; reviewing a State loan program option, assistance in structuring, marketing and selling of revenue bonds. Bond amounts are anticipated to total approximately $45 million of authorized bonds and $115 million of additional bonds.

The qualifying firms or individuals selected will be required to meet the City's nondiscrimination/affirmative action guidelines and the City's divestment guidelines. All applicable forms including the Human Rights Commission forms should be submitted with proposals. Contract awarding authorities extend a five percent (5%) preference for a local business (except where prohibited by State or Federal law or regulation) and a five percent (5%) preference for a minority or women proposer in the award of the contract and in the composition of rating scales; however, local minority or women bidders shall receive a ten percent (10%) preference. A 5% preference will be awarded whenever business participation in a Joint Venture is composed of a least 35% minority/women business enterprise or 51% local business enterprise. A 10% preference will be awarded whenever business participation in a Joint Venture is composed of at least 35% minority/women business enterprise and 51% local business enterprise.

Six copies of all qualification letters (limited to 10 pages) and resumes should be submitted by May 11, 1988, to Robert J. Carlson, Financial Manager, Department of Public Works, City and County of San Francisco, P. O. Box 360, San Francisco, California 94101 (415) 554-7633. Interviews are tentatively scheduled to begin May 24, 1988.

Chapel of the Chimes

自一九〇九年起服務亞裔社區

殯儀　火化
墳地　敬祭花卉

本殯儀館的設備悉以
中國傳統儀式為本。

中文刻在瓶上

日夜電話：654-0123
山景城墳場入口處
4499 PIEDMONT AVENUE · OAKLAND

預作安排或現正需要
不妨想想本堂之設施
三家雅緻教堂為你服務

REQUEST FOR PROJECT SPECIFIC STATEMENTS OF QUALIFICATIONS FOR DESIGN SERVICES AND RELATED PROJECT DEVELOPMENT ACTIVITY FOR STATE ROUTE 13/24 INTERCHANGE IN OAKLAND

The Alameda County Transportation Authority requests Statements of Qualifications from Design Firms wishing to be considered for providing design services and related project development activity for 13/24 Interchange in Oakland.

Copies of the Request for Qualifications may be obtained at the Authority Office, 1401 Lakeside Drive, Suite 1103, Oakland, CA 94612.

This request is issued in accordance with the Authority's "Policy on Selection Procedures for Procurement of Engineering and Related Professional Services". This Policy and its attendant "Professional Services Contract Program" may be obtained from the Authority Office.

Statements of Qualification for this work are due in the Authority Office by 3:00 pm on May 13, 1988.

For further information, please contact A. J. Gallardo, Executive Director, at (415) 893-3347.

爐餘掇拾

胡靜廬

一喜三災（三）

經過一段焦憂煩亂的時間，女兒從死裡逃生，我渡過了一重災難。心情開始平定下來，然而始終有要生病的樣子，生氣黯黯。事情往往如此，人在精神緊張的時候，不會覺得倦怠，一旦情緒鬆弛下來，倒反有低沉疲憊的感覺。可是當時戰區的經濟委員會要籌備成立，以前在各地創辦的生產事業，要分別的劃歸到性質對口的管理處系統，委任的軍品生產管理處、日用品生產管理處、總經理處的處長，都是部隊主管軍需、軍械的人員，過去沒有管理生產事業的經驗，要把他們帶上路，一些規章制度要擬訂起來，千頭萬緒，都需要我强振精神、積極工作。好在原來我兼管的軍需處物管處人事業務，都上了軌道。總部軍需處工作範圍是龐大的，有三個副處長。汪明淵是正式軍需學校畢業的，他負責邊區非正規部隊和特殊開支的核計、分配、支付；宋海文是朱少卿任內留下來的，北大學歷史的（現在上海復旦大學任教），任職有了三年以上的經驗，他主管正規部隊的補給和報表統計；徐子輿是二十兵團的老軍需人員，部隊人事關係熟悉，他常駐漯河收領匯發部隊軍費（漯河有中央銀行分行）。我一向是遥領的，不用分心。物資管理處有兩個副處長，詹聰是中央後勤講習班畢業，辦兵站很有成績，老成穩健，我是從卅一集團兵站分監部挖來的，在物管處主持日常事務，是我得力的助手。另一個陶天相，是何柱國總司令推薦的。過去跟他做過很多事，只是在舊部隊中沾染了官氣，批批公文，應付場面還是綽有餘裕的。下面管業務的科長，全是我的老幹部，性情互相了解，我沒有內顧之憂。所以我可以集中精力，創辦了這許多事業。現在一旦要交代這些事業，又非我自己出馬不可了。於是決定一九四四年一月在漯河成立經濟委員會時召開一次全體會議把所有各廠（漯河許昌兩捲菸廠，葉縣軍械廠，鎮平、南陽、內鄉三個軍服廠，染織廠，長葛織絨廠），礦（葉縣大營煤礦），窰（禹縣神厚陶瓷窰），以及物管處的分處、管理站的主管人員集中起來，舉行一次等於報告、講習、檢討、總結的綜合性會議。會期十天，由湯恩伯副長官兼主任委員親臨主持開幕，聽取報告和致訓詞。以後便由我以副主任委員領導分組討論，分組講習，最後由我作總結閉會。

我是苦幹出身的，精力實是還是够的，那時的記憶力也無比的强，可是在疲憊之後，又連續近十天的勞累，終於有些吃力，特別是作全盤工作總結，發言時間太長。會議一結束，便支持不住了。喉嚨由咽啞而不能發音，腦子像火燒一樣（我在一九三八年主持民幹考試時曾經有過一次輕微的腦充血），神志仿佛，大家把我送進當地的天主堂醫院，就此病倒了。睡了一星期，失音用西藥仍不見成效。漯河商會楊會長介紹中醫服「胖大海」，（一種泡狀的中藥草）居然兩天功夫漸漸恢復發音了。足見積千百年臨床經驗的漢醫和驗方，是有許多奇妙的療效的。現在中國走中西醫結合的道路，應當是有前途的。

（一七九）

快人快語

頑皮爸爸

一天，爸爸告訴小兒子：「你知道嗎？爸爸在小時候也很頑皮呢。我曾逃學去釣魚，也曾跟小朋友到果園裏偷摘果子，我還記得，有一次跟高一班的同學打架，我一個人打退三個人……。」

小兒子拍手笑着說：「爸爸，我要是早一點認識你就好了。」

美國南海有限公司
NAN HAI (U. S. A.) CO., INC.
中國南海影業公司北美地區總代理 中國華藝音像實業有限公司北美地區總代理
香港海外錄影公司北美地區總代理 中國北京音像公司北美地區總代理
香港華文影片公司北美地區總代理
鄭重推出
中國第一部錄音書籍
紅樓夢
名家說書．清晰生動．省時易懂
全套十二盒錄音帶
附贈精美圖書
售價七十五元
歡迎購置。
地方戲曲
民族音樂
相聲彈詞
任君挑選
新到大批立體聲原版優質錄音帶
地址：三藩市百老匯街644號一樓 (415)362-6167 (415)398-6671

CLASSI-ADS

LEGAL

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 118065
The following person(s) is (are) doing business as BLOOMING PLAZA, 100 Mission Street, San Francisco, CA 94111:
Richard Pulwers, 440 Davis Court San Francisco, CA 94111.
Date registrant(s) commenced business:
This business is conducted by an individual.
Signed: Richard Pulwers
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on April 21,1988.
Pub. dates: April28,May5,12,19,1988.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 117021
The following person(s) is (are) doing business as CANDLESTICK R.V. PARK, 650 Gilman Avenue, San Francisco, CA 94124:
Candlestick R.V. Park, 650 Gilman Ave., San Francisco, CA 94124
Date registrant(s) commenced business:
This business is conducted by a corporation.
Signed: Kane Eng, Secretary Candlestick R.V. Park
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on March 22,1988.
Pub. dates: April 7,14,21,28, 1988.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 117106
The following person(s) is (are) doing business as WAY OUT WEST PICTURES, 308 Laurel Street, San Francisco, CA 94118:
Rodney Michael Fung, 308 Laurel Street, San Francisco, CA 94118.
Date registrant(s) commenced business: 03/24/88.
This business is conducted by an individual.
Signed: Rodney M. Fung
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on March 24,1988.
Pub. dates: April 7,14,21,28, 1988.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 117410
The following person(s) is (are) doing business as Success International Express, 850 Clement Street, Suite 103, San Francisco, CA 94118:
Ricky K.K. Kwong, 537 Jones St., #366, San Francisco, CA 94102.
Johnny Ku, 1589 Sacramento St., #7, San Francisco, CA 94109.
Date registrant(s) commenced business: 04/05/88.
This business is conducted by co-partners.
Signed: Ricky K.K. Kwong
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on April 4, 1988.
Pub. dates: April 7,14,21,28, 1988.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 118064
The following person(s) is (are) doing business as FLORA ORNAMENT, 345 California Street, San Francisco, CA 94111:
Richard Pulwers, 440 David Court San Francisco, CA 94111.
Date registrant(s) commenced business: 04/01/88.
This business is conducted by an individual.
Signed: Richard Pulwers
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on April 21,1988.
Pub. dates: April28,May5,12,19,1988.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 117539
The following person(s) is (are) doing business as Big Farmer Market, 4634 - 3rd Street, San Francisco, CA 94124:
Tony Tsang, 583 Sawyer Street, San Francisco, CA 94134.
Francis Kwok, 125 Manor Drive, San Francisco, CA 94127.
Ying Hang Li, 270 Leland Avenue, San Francisco, CA 94134.
Wing Cheung Yan, 80 Alder Street San Francisco, CA 94134.
Date registrant(s) commenced business: 04/15/88.
This business is conducted by a general partnership.
Signed: Tony Tsang, Wing Cheung Yan, Ying Hang Li, Francis Kwok
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on April 6, 1988.
Pub. dates: April14,21,28,May5,1988.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 117639
The following person(s) is (are) doing business as POSITIVE CONNECTIONS, 810 Jones Street, San Francisco, CA 94109:
Georgina Ong, 810 Jones Street, #202, San Francisco, CA 94109.
Date registrant(s) commenced business: 04/08/88.
This business is conducted by an individual.
Signed: Georgina Ong
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on April 8, 1988.
Pub. dates: April14,21,28,May5,1988.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 118008
The following person(s) is (are) doing business as Fong Kee Co., 1335 Griffith Street, San Francisco, CA 94124:
Fang, Yan-Hui, 41 Francis Street San Francisco, CA 94112.
Fang, Xin-Rong, 41 Francis St., San Francisco, CA 94112.
Date registrant(s) commenced business:
This business is conducted by co-partners.
Signed: Fang, Yan-Hui
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on April 20,1988.
Pub. dates: April28,May5,12,19,1988.

亞裔支持傑克遜面面觀

本報評論員 朱華强

對亞裔問題的立場

Tamaki，舊金山律師，反對鄧·倫格出任加州財長運動的領導人之一。他說，他還未決定支持那一個民主黨的總統候選人，但對傑克遜推動少數民族進入主流政治的作用甚爲讚賞。

他說，「傑克遜的競選使少數民族全面參與政治達到前所未有的境界」，而其他的候選人現在也對少數民族社區倍感興趣，例如杜卡基斯就曾向聖荷西的國會衆議員松井和沙加緬度的國會衆議員峰田等亞裔政治家尋求支持，「這是以前的總統候選人從未有過的。」

屋崙的艾迪·黃是傑克遜助選班子的主任，亞裔高級職員之一。他一九八四年起就支持傑克遜。這是因爲「他代表了進步政治，要求重整內政。傑克遜說，美國不應因自己的經濟困難抱怨亞洲國家，問題是美國的公司把資金流出海外，與其限制日本汽車進口，不如限制本國的資金外流。

另一位傑克遜的助選人員Ota提到傑克遜的外貿立場。

這幾位傑克遜的助選人員都提到亞裔社區對黑人持有偏見的種族主義情緒。

鄧式美說，亞裔社區對黑人的看法是因人而異的，在反對種族主義的鬥爭中，有人站在前列，有人站在中間，也有人縮在後面。傑克遜的競選鼓舞了那些站在前列的人，也給中間的人推了一把。

反對派的看法

有一位不願意披露姓名的亞裔政治活躍人物，一開始就對傑克遜的競選活動敬而遠之。他說，傑克遜的支持者暗示，不支持傑克遜就是種族主義者，「我可不會接受這威脅。」

這位學識淵博的政治觀察家指出，亞裔應把政治上的支持分散給不同的候選人。但是，他也注意到了傑克遜的競選對其他候選人的影響：「傑克遜啓發了他的對手們，使他們也去尋求多種族的支持。」

亞裔共和黨的看法爲我們提供了另外一種看待此事的態度。祖炳民是灣區活躍的亞裔共和黨人，他對我說：「傑克遜的工作很出色，他對少數民族，包括華裔和亞裔十分友好，但是我不認爲這個國家已準備接受一位黑人總統。人們可能說種族不是問題，但當他們投票的時候又是另一回事。」

祖炳民亦懷疑傑克遜作爲行政領袖的能力。「他缺乏行政行驗會成爲他的障礙。而且人們選擇的是總統，傑克遜不是這樣的人材，他更像一位鬥士。國家需要一位冷靜、中庸的領導人。」

傑克遜現象眞諦

和所有人一樣，我還未能預見民主黨全國大會的結果。但是，傑克遜現象無疑已經解放了迄今還未被發現的政治力量，而這股政治力量再也不會被現今的社會秩序所窒息了。

在某種意義上，傑克遜是否會贏得提名已不重要。在最重要的政治競爭圈子裡，他是黑人和少數民族取得如此成績的第一人，在創造歷史方面，他已經是一個勝利者。

從一九八四年就一直支持傑克遜的Hirota把傑克遜視爲美國少數民族的「靈感」和榜樣。「他鼓舞我們去追求政治平等和更多的政治權力。」

王靈智說，他之所以支持傑克遜，是因爲他的競選力圖使所有的人能行使自己的權利，以賦予民主真正的意義。

這確實是—不管結果如何—傑克遜的貢獻。他或者未能對我們的所有問題都有恰當的解決方法，他或者沒有良好的行政背景，他或者在過去有失當或偏激之處，但是，他獲得美國少數民族如此强烈支持的原因，是他代表了他們的希望，希望他們能够成爲這個世界上如果說不是完美的，也是最優秀的民主的全面參與者。

鄉情化作芬芳桃李

訪台山縣長陳毓錚先生

本報記者 路承

「我們台山旅外僑胞，對家鄉教育事業，現在比以往更加重視、更加關切。所以這次我們來美加爲教育電視台籌款，一開始便取得較好成果。」當記者請台山縣長陳毓錚談談在舊金山訪問的體會時，他沉思着這樣回答。

這是陳毓錚第二次來美訪問。兩次都是爲發展台山教育事業而奔波。前一次取得圓滿成功：籌足了斗山鎮提嶺中學的建校款；李磐石捐三十萬元興建台山電視大學；推動開展台山教育電視台的捐款。這一次，主要是爲教育電視台籌集未足的款項。

陳毓錚所率領的台山教育電視台建設委員會美加訪問團，近日在拜訪鄉親中的所見所聞，使他們感受很深。像已捐建了的電視大學的李磐石博士，此次又決定今後繼續捐款以提供「電大」的教學和科研設備；並把自己珍藏數十年的科技書籍全部捐贈給家鄉。陳縣長說：「在我的記憶中，捐贈這樣規模的整間學校，李先生可說是台山美加華僑中的第一人。」台山縣府特意把已故的廣東畫院副院長陳洞庭（台山人）生前最後作的一幅國畫贈給李磐石，以感謝他對家鄉人民的厚意。

他們聽到僑胞們談起在台山見到的市政、交通等各方面建設的迅速進展，更多的是聽到大家關心家鄉教育事業的心聲。屋崙宗親公所主席陳國柱年前捐建了三合鎮康和學校一座教學樓。這次陳縣長送給他一盒介紹台山教育現況的錄影帶，他立即轉錄四、五盒轉贈親友。訪問團成員蔡宏開到蔡氏業餘俱樂部拜訪鄉親時，蔡才光等元老即將金山蔡濟陽堂宗親捐款五萬七千多元擴建大江沙埔中學的全部資料交給他，以作爲「手信」帶回鄉親兄弟。

陳毓錚說，近幾年來，台山僑胞爲發展家鄉的教育，踴躍慷慨解囊，共捐贈教育經費三億二千多萬港元，新建中小學六十八間，改建三百二十六間，爲廣大青少年提供了良好的學習環境。全縣教育蓬勃發展，目前在校的中小學生達十六萬八千多人。但是，台山教育却面臨另一個嚴重問題，就是教師素質不高。現有的一萬多名中小學教師中，有一半是不合格的。這就極大地妨礙了學生水準的提高。要解決這個急切的問題，靠師範院校來培養，遠水救不了近火。教育電視台之設，就主要是爲了迅速提高在職教師的業務素養和直接輔導學生的課業。目前電視台尚未建成，已有七百多名教師報名，要求參加該台將要開設的課程學習，可見其迫切之情了。

最使訪問團感動的是籌款公宴。盡管有人呼籲「對該團不捐款，不接待。」但每位一百元的籌款宴會，有二百五十人參加，許多人還一再加捐。如黃宏燊伉儷，原已捐二千元，現加捐五千元，共達七千元。底特律一位老飛虎隊員梁炳聰專程前來參加，並捐款一千元。皆已退休的黃素娥譚美珍母女原捐兩千元，也加捐了一千元。據統計，這次在灣區共籌得三萬三千元。

「僑胞這樣熱情，無他，都是爲了自己家鄉的子姪能够得到良好的教育，爲建設繁榮僑鄉而作育英才這一心願的。」陳毓錚總結說。他表示，舊金山這頭一站，籌款已取得了良好的開端，相信定將爲以後的行程起推動作用。

柏文招租
屋崙東廿三街一三七七號兩睡房大柏文，新地氈，月租五百元，請電六五八—五一一八。

華生殯儀館
本館按照我國葬殮舊儀式爲僑胞服務
取價從廉
CATHAY MORTUARY
1213 Powell St. nr. Jackson St.
Phone: 982-1213

商業報稅
翻譯中英文件·代填各類表格·精打手模及護照相
稅報理專
道公錢價
INCOME TAX Service
梁哲武 NOTARY PUBLIC 地保官
LINCOLN LEONG, EA
實業貸款
751 (B) CLAY STREET, SAN FRANCISCO, CA 94108
電話 (415) 781-6561
三藩市企李街七五一(B)
ENROLLED TO PRACTICE BEFORE THE I.R.S.
稅務局認可會計師

報入息稅
加省執照 專理人息稅商業簿記
在華埠花園角對面直落樓下

市長委任華裔新才俊
胡初枝就職城市計委
胡氏認爲將有機會反映華人利益

（本報訊）三藩市市長艾諾斯決定委任華裔胡初枝出任城市計劃委員會委員，廿日宣誓就職。據悉，計劃委員會是本市最具影響力的組織之一，每年無數大小與建築有關事項，無論是新建還是拆建，都必須由這個委員會審批。

胡初枝現年四十三歲，第三代華裔，祖籍廣東中山人。早年畢業於加州柏克萊大學經濟系，現在市中心開設一間投資顧問公司。由於這個公司涉及地產發展，因此他加入計劃委員會可能產生利益矛盾，但經市檢察委員會研究後認爲沒有問題。

胡初枝說他很高興這個新職。他說華人在三藩市人口增加，他有機會反映華人在住屋和商業樓宇發展上的利益。

胡初枝認爲華埠是三藩市的一部份，有值得保留的地方，也有需要改變的一面。

他對列治文和日落區的樓高限制法例並不採取立場。他說華裔移民要求改建樓宇以適應家庭人口的需要是合理的。但也要考慮到鄰居對週圍環境的要求，否則華人會破壞他人所要建立的環境。

劫匪持槍入屋行兇
華裔户主頭部重傷

（本報訊）日落區日前發生一宗劫案，被劫户主廖約翰（譯音）頭部中槍重傷。

警方稱，十九日晨九時卅分許，最少三名男子在第卅街一七四六七號住宅拍門，受害人兒子廖永基（譯音）開門，疑匪拔出手槍闖入室內，以廣東話聲稱打劫，並將廖永基及其母親迫入樓上睡房，捆綁手脚和堵塞口部。當廖永基父親廖約翰從後院返回屋內登上樓上時，突被匪徒開槍擊中頭部倒地。廖父醒後，即打電話報警。

警方表示，正向亞裔幫派組織展開調查，目前未有任何人被捕。

台山僑胞樂捐輸
爲家鄉辦學出力

（本報訊）台山縣爲建設教育電視台，派出訪問團訪問美加。該團十九日抵達舊金山，受到各僑團的熱烈歡迎。訪問團一行四人，由台山縣長、台山教育電視台建設委員會主任陳毓錚；台山縣教育電視台建設委員會副主任黃作斌；台山縣人民政府辦公室主任黃紹庭；台山縣電視局長蔡宏開等組成。

廿三日，台山旅美加鄉親贊助台山教育電視籌備委員會，假利園酒家歡宴訪問團。宴會由該會主任雷法圖，副主任黃昌、黃湛禮主持。筵開廿七席，現場捐得款項三萬三千美元。中國駐舊金山總領事館副總領事高道周，領事李新棟等參加宴會。

據悉，訪問團在金山灣區逗留期間，曾訪問了有關社團及鄉親，得到親切款待，該團已於廿四日離本市赴砵崙等地。五月十五日將返回舊金山，然後往加拿大。

維護少數民族和婦女權益法律
灣區有關團體辯護狀
遞交弗州列治文高院

（本市訊）一個由金山灣區少數民族和婦女商業者及其他組織組成的聯盟，廿一日向佛吉尼亞州列治文市聯邦高等法院遞交了一份辯護狀，要求保證舊金山一九八四年通過的一項保護少數民族和婦女商業的法律能貫徹執行。

據悉，一九八四年四月二日，舊金山市議會通過一項「少數民族和婦女及本地商業利用法」。要求在市府的合約中增加本地少數民族和婦女商業分享的比例。

一九八四年，少數民族和婦女商業在市府合約金額中僅佔百分之二點八七。由於這一法律，一九八六年，上述比例上升爲百分之二十五點四。

但這一法律在實施中一直受到阻撓。首先，「合約者協會」控告市府違憲，給少數民族及婦女的商業以特權。一九八五年法院判控方敗訴。控方把官司打到第四上訴法庭。一九八六年，三名上訴法庭法官判控方勝訴。上訴法庭共有十五名法官，他們要求十五位法官一起就此案再舉行一次聽證會。

此時，佛吉尼亞列治文市一件類似案子，使上訴法庭停止審理此案。據悉，佛州列治文市黑裔佔人口一半，市府一年一億二千四百萬元合約中，只有百分之一和少數民族簽訂，此事鬧到當地聯邦高等法院。

辯護狀要求佛州列治文市聯邦高等法院作出有利於少數民族和婦女商業的判決，以促使上訴法庭對舊金山案件再聽證，俾能使法律順利執行。

社區消息

＊安老自助處定於四月二十七日（星期三）下午一時半至二時半，在三藩市士德頓街七七七號，舉辦一住客權益問題講座，內容包括加租問題，房屋修理，兒童平等住屋權等等，由三藩市租金裁判處派員主講。有中文翻譯。歡迎光臨參加。查詢請致電九八二—九一七一陳潔嫻女士聯絡。

＊護兒資料中心將於一九八八年四月廿八日，星期四，上午十一時至十二時，舉行「如何正確誘導兒童」講座。爲了鼓勵家長參加，不但不收費用，還有禮物贈送，名額有限，請及早致電三九一—八九九三張姑娘留座。

護兒中心在三藩市士德頓街七七七號二〇二室健民中心內。

＊一年一度由法國醫院和華埠服務中心聯合主辦的「防癌日」定於四月三十日星期六於華埠嘉士德勒小學舉行（地址：華埠耶魯街八四〇號）。免費的防癌檢查項目包括：子宮頸抹片、乳房×光攝影、直腸、大腸和皮膚等健康檢查。本年度的防癌活動，美國防癌協會將有專人蒞臨現場，作爲健康教育諮詢指導。

擴張營業
重新裝修內部竣工
訂於11月25日開始營業
歡迎光臨
錦香園
專營
承接布斐 結婚蛋糕
喜慶金豬 中西禮餅
精美熱餸 生日蛋糕
燒烤滷味 香濃咖啡
生滾粥品 冷熱飲品
堂食外賣 無任歡迎
YUEN'S GARDEN
1131 Grant Ave.
S.F., CA 94133
電話 (415)391-1131-2
承接火鷄
七天營業：上午七時至下午六時

全市獨家貢獻
宮燈食譜
養生珍品
正宗佛跳牆
燒鴨鷄鵝
皇宮
Imperial Palace
919 Grant Avenue, San Francisco
982-4440

黃鳳瓊實業公司
本公司專理買賣及交換大小樓業，管理物業，保險燕梳。專誠爲僑胞服務。若蒙垂詢，請電話接洽
SKYWAY REALTY
Real Estate & Insurance
688 Guerrero Street
San Francisco, CA 94110
(415) 863-8950

洗劍鳴
Franklin C. Sing
Complete Insurance Service
61 Walter U. Lum Place
S.F., CA 94108 362-6928
代理各種保險
人壽、醫藥、汽車
樓業、生意、火燭
互助投票投資基金
儲蓄、計劃減入息
稅與遺產稅，卅餘
年經驗，忠誠服務
，如有垂詢，樂意
詳細解釋。
謝事處：
花園角巷六十一號
電話：
三六二·六九二八

專家 眼鏡
李應潮博士
Dr. Alfred T. Lee
Optometrist
748 Sacramento Street
Phone: 781-7437
每日上午十一時至下午六時

FIGONI HARDWARE CO.
Restaurant, Hotel and Bar Supplies
1351 Grant Ave. 392-4765
各種鐵器用具及油漆整鎖匙

結平園藥西
Ping Yuen Drug and Market
藥西配專 雜熱貨什
1111 Grant Ave. 982-1613

EAST WEST 東西報

一九八八年四月二十八日　第二十二卷第十七期　EAST/WEST NEWS　每份二角五分

李美華案審訊結束
佩奇殺人罪名成立
被告將面臨三至十一年監禁

（屋崙訊）涉嫌殺害其華裔女友李美華的佩奇二十日被阿拉美達高級法院陪審團裁定殺人罪成立。

由六男六女組成的陪審團經過九個星期的聆訊和五天半的退庭商議後，一致認爲廿七歲的柏克萊加大語言學系畢業生佩奇是殺害李美華的兇手。

佩奇在聽到陪審團的裁決之後，哭叫「天啊，我沒有殺人！」他的妻子艾美則抱着幼兒在旁聽席上哭泣。佩奇的父親積克憤怒地向陪審團呼喊：「你們做了一件罪惡的事。」

佩奇被控於一九八四年十一月四日在屋崙山紅木地區公司緩跑時殺死女友李美華。一九八六年，一個陪審團裁定佩奇一級和二級謀殺罪都不成立，但在其是否犯有殺人罪方面則未能取得一致意見，八位陪審員認爲其殺人罪成立，另外四位則持相反意見，因此法官宣判此案爲「懸案」。

控方不服，要求重組陪審團再審。按例，這次重審只能控被告殺人罪。

在李美華案偵訊期間，佩奇曾向屋崙警方作供，承認是他殺害李美華。但事後他又推翻供詞，說是受調查人員之騙才杜撰一套作案情節。在這次審訊過程中，控辯雙方就佩奇原先供詞的可信性展開激辯。陪審團認爲，佩奇可以極其準確地講出作案的所有細節，而這些細節只有兇手才知道，他後來的推翻供詞對他不利。

佩奇的刑期將於六月一日由法官宣判，他可能被判三至十一年監禁。

加州亞太裔人口增加
所佔比例已超過黑人
政治權力格局料將隨之變化

（華盛頓郵報報導）根據一項調查，加州自從有各族裔人口統計以來，亞洲與太平洋島嶼族裔人口，已第一次超過黑人人口，使這個全美人口最多的一州，出現政治紛爭的預兆。

加州人口研究者統計，亞州與太平洋島嶼人口已較二百零九萬的黑人人口略多。目前黑人佔加州全部人口的百分之七點五。研究人員預計，在四十二年內，佔加州人口大部份的將是少數族裔的人口。

這份新人口數字發佈時，正是加州亞裔人在政壇展現實力之際。他們封殺加州財政廳長的提名，並使國會以壓倒多數通過賠償戰時被囚之日裔美人。

此項報告亦促使加州民主黨衆議員松井領導若干亞裔美人積極份子，要求全國人口普查局，改變其原先使亞裔美人在一九九〇年人口普查時難以記錄其族裔背景的決定。

根據人口研究者爲加州財政廳所作的調查，西語裔人口目前佔全州人口百分之廿三點七。非西語裔白人人口佔百分之五十九點五。此項調查報告預測，在公元二〇二〇年時，加州的大多數人口將是少數族裔：其中百分之卅七點七爲西語裔人口，百分之十四點二爲亞洲人，以及百分之七點五爲黑人。非西語裔的白人將只佔百分之四十點六。

洛杉磯已走在加州這股人口改變潮流之前，該地區的非西語裔白人人口已在百分之五十以下，西語裔及亞裔人口成長之速，使若干政治家預測，洛杉磯市議會目前的三名黑人議員及五名非西語裔白人議員，在預定重新分劃議席的一九九二年，其中幾人很可能會失去席次。

華裔朱經武吳茂昆
接受美科學院頒獎

（華盛頓訊）美國國家科學院於廿五日向華裔物理科學家朱經武和吳茂昆頒發賽路斯康姆斯達克獎。

該獎五年頒發一次，專門表彰在電磁物理方面有傑出成就的科學家，今年是第十六屆。華裔女物理學家吳健雄以前曾獲得此項獎賞。

朱經武和吳茂昆分別是休斯頓大學和阿拉巴馬大學物理系教授，他們去年在研究超導材料方面取得重要成果，把原來極低的超導溫度大幅提高，爲超導現象的實際應用展示了光輝前景，因而震驚了物理界，成爲聞名世界的超導物理權威。

吳家瑋臨別談感受
五年工作苦樂參半

（舊金山訊）舊金山州立大學校長吳家瑋定於今年九月辭去現職，前往香港創辦科技大學並擔任該校第一任校長。

他於廿二日在舊金山州大爲他舉行的送別宴會上向三百餘名貴賓發表離職前的感受。

他說，擔任舊金山州大校長五年，感受可算是苦樂參半。在他任內，由於沒有足够的資源，使他無法爲教職員和學生提供最充足的教學設備，足以令他遺憾。另外，數年來的工作使他有點心力交瘁，因爲很多的精力和時間都花在應付官僚程序而妨礙了創作能力的發揮。但是當他每年主持畢業典禮的時候，看到不同族裔，性別和年齡的學生抱着興奮的心情，接過畢業文憑走向社會，都感到欣慰。

吳家瑋說，香港和舊金山有很多相同的地方，他雖然離開舊金山，但家人和房產還留在灣區，他會經常回來，他並希望在香港的工作能促進兩市的文化、科技和貿易關係。

舊金山市長艾諾斯出席了當晚的送別宴會，並代表舊金山市民向吳家瑋贈送了市鑰匙。

吳仙標進軍參院
競選事務頗順利

（舊金山訊）達拉華州副州長吳仙標博士日前在此間向新聞界透露，他爲競選聯邦參議員而正在進行的籌款活動頗爲順利，比預期爲好。

兒仙標是參加他的好友、舊金山州立大學校長吳家瑋赴香港就任科技大學校長前的送別宴會而抵舊金山的。他說，今年至三月三十一日止，他已籌得五十餘萬元競選經費，而他的民主黨內對手只籌得十八萬元。

吳仙標透露，他已得到達州民主黨主席的支持，民意調查亦顯示，在黨內獲得的支持他以二比一領先對手。

他認爲，他的真正對手是競選連任的共和黨人比格夫。

華埠人語

參院通過賠償
戰時被囚日裔

美國參議院上週以六十九對二十七通過向二次大戰時被囚日裔致歉及賠償議案。相信不久即可與衆議院協調後交總統簽署。

美國在珍珠港被襲後，人民反日情緒高漲。當時一般美國人分不開誰是僑美的日本公民和美籍的日裔人士，日裔社區中也沒有精力和時間去做好「共同關係」。結果羅斯福總統在一九四二年一紙總統手令下來，便把住在西岸各州的十二萬日裔關進集中營，其中有近八萬人是美國公民，許多是一句日語也不懂的土生「二世」。

在許多美國人心目中，日裔人必效忠日本和天皇。事實證明這全是一種偏見。日裔人士既沒有替日軍做情報工作，而且日裔青年踴躍參軍，在歐陸戰場上屢建奇功！

在戰時，大多數的美國華人跟白人一樣對日裔心存偏見，好些人出賤價向日人買了他們的生意、房屋或田產，因而發了財。也有不少人戴上一枚小章，上寫「我是華人」，以示與日本人有別。簡直沒有人因日裔被囚而抗議的。

過了四十多年後的今天，經過日裔及許多友好人士的努力，美國國會才通過道歉及賠償的議案，雖然給每位受害者二萬元實不足償被囚近四年之苦。但這總算是以國家最高名義認錯，了結近代歷史上一件極爲不公的公案。

（劉池光）